

Deux pôles mal connus du Portugal
page 1 1



Pour venir en aide à l'OSM!
page E 1



Nadia... il y a dix ans à Montréal
page C 1



la presse

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE



LA MÉTÉO: GÉNÉRALEMENT ENSOLEILLÉ.
MINIMUM: 8°. MAXIMUM: 22°.
DEMAIN: QUELQUES AVERSES. DÉTAILS PAGE A 2

LES PROFESSIONNELS DE LA VISION
GREICHE ET SCAFF
OPTOMÉTRISTES
30 SUCCURSALES 336-5330

MONTREAL, SAMEDI 12 JUILLET 1986, 102^e ANNÉE, N° 257, 172 PAGES, 14 CAHIERS

1 \$

illes de La Madeleine 150

Gallup: Mulroney gagne des points

■ OTTAWA — Le Parti conservateur a regagné quelque peu la faveur du pu-

MAURICE JANNARD
de notre bureau d'Ottawa

blic. Il ne traîne maintenant de l'arrière que par cinq points sur le Parti libéral.

Selon le tout récent sondage de la maison Gallup dévoilé hier soir, si des élections fédérales avaient eu lieu entre les 3 et 5 juillet derniers, le Parti libéral aurait obtenu 41 p. cent des votes, le Parti conservateur, 36 p. cent, et le Nouveau Parti démocratique, 21 p. cent.

Par rapport à l'enquête précédente de Gallup, le parti de M. Brian Mulroney gagne quatre points, le parti de M. John Turner monte d'un point et le parti de M. Ed Broadbent perd six points.

La remontée des conservateurs s'est faite aux dépens du NPD.

La maison Gallup attribue cette remontée à la baisse importante du nombre d'électeurs indécis. En juin, le taux d'indécis à l'échelle du pays atteignait 33 p. cent. Il est maintenant de 24 p. cent. Au Québec, le nom-

voir GALLUP en A 2

Le Festival de jazz lance un S.O.S.

La Ville est surtout visée

■ À la grande surprise de tous, les organisateurs du Festival international de jazz de Montréal, M. Alain Simard en tête, ont fait savoir, hier, lors d'une conférence de presse organisée en toute hâte, qu'ils avaient décidé de mettre un terme à l'événement à moins que le déficit ne soit épongé.

JEAN BEAUNOYER

«Nous n'avons jamais brailé auprès des gouvernements», a déclaré M. Simard, particulièrement tendu. «Nous n'avons reçu aucune subvention pendant les trois premières années du Festival et il n'a jamais été de nos méthodes de commettre des hold-up en utilisant la presse, mais il est temps que les gens sachent que tout le monde y trouve son profit, sauf voir FESTIVAL en A 2



photo Bernard Brault, LA PRESSE

M. Alain Simard, président du Festival de jazz de Montréal, et son associé, M. André Ménard, ont décidé de ne pas rééditer l'événement à moins que le déficit de \$ 140 000 soit épongé par les autorités gouvernementales.

L'embauche d'étudiants fait descendre le taux de chômage au Québec

■ Comparativement au même mois l'an dernier, le taux de chômage chez les étudiants de 15 à 24 ans a baissé en juin de façon spectaculaire (cinq points) au Québec: le nombre d'emplois pour étudiants y a progressé de 43 000, a révélé hier Statistique Canada.

MICHEL GIRARD

Le taux de chômage non désaisonnalisé dans cette catégorie est ainsi passé de 23 p. cent (juin 85) à 18 p. cent (juin 86). Malgré l'importante baisse, le taux de chômage chez les étudiants québécois reste nettement plus élevé que la moyenne nationale de 14,7 p. cent. L'Ontario fait encore mieux que l'en-

semble des provinces avec un taux aussi «bas» que 13,1 p. cent chez ce groupe d'âge.

Dans son enquête mensuelle sur le chômage, Statistique Canada révèle par ailleurs que le taux de chômage désaisonnalisé au Québec a reculé le mois dernier de deux dixièmes de point, pour s'élever à 10,4 p. cent.

Avec celui du mois de mai (10,6 p. cent), il s'agit du taux de chômage le moins élevé depuis septembre 1981, c'est-à-dire juste avant le début de la récession.

Le Québec a réussi à créer en juin 38 000 emplois de plus, faisant ainsi grimper le niveau d'emplois désaisonnalisé à 2 878 000. Mais cela n'a eu dans les faits que peu d'impact sur la

réduction du taux de chômage puisque la population active (comprenant les gens ayant un emploi et ceux qui en recherchent un) a, elle aussi, augmenté de façon similaire (37 000), pour atteindre les 3,2 millions.

Dans l'ensemble du Canada, le taux de chômage a baissé en juin à 9,5 p. cent, soit un dixième de point de moins que le mois précédent.

Cette baisse est attribuable en partie aux 40 000 emplois que le gouvernement fédéral a temporairement créés pour réaliser sa campagne de recensement à l'échelle du pays. En effet, il appert que ce programme gouvernemental d'embauche massive est l'un des principaux facteurs

voir ÉTUDIANTS en A 2



M. Luc Larivée



M. Pierre Lorange



M. Claude Dupras



Mme Gagnon-Larocque



M. Michel Morin



Mme Justine Sentenne



M. René Avon

Seul Dupras n'était pas membre du Parti civique

Sept candidats se font la lutte

■ Jean Drapeau a dévoilé hier les noms des cinq hommes et des deux femmes parmi lesquels sera choisi son successeur à la tête du Parti civique de Montréal vendredi prochain.

PAUL ROY

Il s'agit de René Avon, Claude Dupras, Nicole Gagnon-Larocque, Luc Larivée, Pierre Lorange, Michel Morin et Justine Sentenne. Tous, à l'exception de M. Dupras, étaient déjà membres du Parti civique, cinq à titre de conseillers et M. Avon, à titre de candidat à l'élection de novembre.

«M. Avon n'est pas encore conseiller mais il le sera sûrement», a dit hier M. Drapeau. Il avait été directeur de la programmation du défunt réseau de télévision payante TEVEQ.

Quant à M. Dupras, il s'est principalement fait connaître

comme organisateur du Parti conservateur. Il avait d'ailleurs mordu la poussière comme candidat conservateur dans le comté de Saint-Henri-Westmount à l'élection fédérale de 1980. Sa candidature à la succession de M. Drapeau en fait un membre à part entière du Parti civique.

Ce qui fait dire à monsieur le maire que «faire parti du Parti civique, c'est la chose la plus facile au monde». «Nous sommes le parti le plus libre au monde», a-t-il lancé.

Pierre Lorange, vice-président du comité exécutif, est le numéro trois du Parti. Il vient après M. Drapeau et le président du comité exécutif, M. Lamarre, qui ont tous deux annoncé leur retraite de la vie politique montréalaise à l'élection de novembre prochain.

En faisant cette annonce, jeudi, M. Lamarre a donné son appui à M. Lorange, qui bénéficie

voir LUTTE en A 2

SOMMAIRE

Annonces classées.....	D 6 à D 8, G 1 à G 8, H 1 à H 5
Arts et spectacles.....	E 1 à E 20 F 1 à F 6
— Horaires.....	E 16
Bandes dessinées.....	I 11, I 12
Bricolage.....	K 4
Bridge.....	L 6
Carrières et professions J 1 à J 8, K 1 à K 5	
Décès, naissances, etc.....	H 6
Économie.....	A 13 à A 20
Êtes-vous observateur?.....	G 1

FEUILLETON

Red Fox.....	L 6
«Génies en herbe».....	I 11
Habitat.....	L 1 à L 5
Horoscope.....	L 6
Jardinage.....	L 4
Le monde.....	A 10, A 11
Loteries — résultats.....	A 4
Maisons d'ens.....	A 9 à A 11
Mots croisés.....	L 6, G 3
«Mot mystère».....	D 8
Quoi faire.....	E 13
Restaurants.....	F 3 à F 5
Sciences.....	D 5
Sports.....	C 1 à C 6
— Chasse et pêche.....	C 4
Télévision.....	F 3
Timbres.....	K 6
Vacances-Voyage.....	I 1 à I 12
Vivre aujourd'hui.....	D 1 à D 4
— Demain l'an 2000.....	D 2

L'été est si court...
GARDEZ-EN UN SOUVENIR
AVEC:
Quasar



CAMÉRA VIDÉO VM-10
● AUTOFOCUS ● ZOOM 8.1
● CASSETTE VHS PLEIN FORMAT
● VISEUR ÉLECTRONIQUE
● 10 LUX
ÉTAIT: 1788\$
RÉDUIT À:
1588\$

Dumoulin
3839 ST-HUBERT (SUD DE MÉTROPOLITAIN) 388-4636 / 1122
5916 BÉLANGER (MÉTROPOLITAIN, SORTIE LACORDAIRE-SUD) 256-7571

AUJOURD'HUI...

DOSSIER

DANIELLE BONNEAU: Un enfant sur 25, au Québec, serait victime d'inceste, le plus tabou des tabous. Dans 85 p. cent des cas, la mère serait au courant et refuserait d'intervenir. À quoi donc le phénomène tient-il? Déviation sexuelle? Perversité? Des spécialistes interrogés par LA PRESSE jettent sur la question un nouvel éclairage.

pages D 1 à D 3

SAMEDI PLUS

GILBERT BRUNET: La politique Bourassa: gouverner au centre, ignorer les extrêmes et... publier des rapports de «sages» pour démontrer sa propre sagesse.

page B 1

ANDRÉ NOËL: Une entrevue avec le «sage» Michel Bélanger, président de la Banque Nationale, qui a révisé à la demande du gouvernement les fonctions et organismes de l'État québécois.

page B 1

FRANÇOIS FOREST: Les grands hôtels de Montréal afficheront complet bientôt. Ceux de Québec aussi. Mais les 15 autres régions touristiques de la province demeureront à l'écart, incapables de se vendre. Pourquoi?

page B 3

MAURICE JANNARD: Chargé de la délicate mission de ramener le Québec dans le giron constitutionnel, le nouveau ministre d'État aux relations fédérales-provinciales, Lowell Murray, devra faire appel à tous ses talents de négociateur.

page B 3

DANIELLE LACOURSE: En Érythrée, province du nord de l'Éthiopie, une guerre qui n'en finit plus. Le plus ancien mouvement de libération d'Afrique.

page B 4

PIERRE VINCENT: Le récent coup d'État manqué aux Philippines aura surtout permis à la nouvelle présidente Corazon Aquino d'évaluer la fidélité de l'armée et de vérifier le soutien américain.

page B 5

JEAN-FRANÇOIS LISÉE: Ronald Reagan fait triompher l'humour à la Maison-Blanche. Certes, il n'est pas le seul auteur de ses blagues. Mais, plus que ses prédécesseurs, il ajoute une touche personnelle à ses discours.

page B 5

CHASSE ET PÊCHE

PIERRE GINGRAS: Les permis disponibles pour la chasse au chevreuil seront deux fois plus nombreux que l'an dernier et on pourra chasser dans six zones au lieu de trois.

page C 4

DU VIN

JACQUES BENOIT: L'Anjou-Saumur et la Touraine, deux secteurs de la Loire qui recèlent des vins splendides, mais largement méconnus.

page F 4

LE BRIDGE

ANDRÉ TRUDELLE: Une entrevue avec Francine Cimon, de Montréal, membre de l'équipe féminine qui a remporté le championnat du Canada à Thunder Bay.

page K 6

PHILATÉLIE

DENIS MASSE: Le nouveau Musée de la poste, à Ottawa, n'ouvrira pas ses portes avant 1990.

page K 6

HABITAT

ROBERT DUBOIS: La levée du moratoire sur la transformation des immeubles en copropriété risque d'avoir un impact important sur le marché du logement.

page L 1

LAURIER CLOUTIER: Une maison révolutionnaire, superinsonorisée, qui se transforme et s'agrandit en un tournemain, un peu comme un jeu de Lego.

page L 1

LE BRICOLAGE

LOUIS THIVIERGE: Un joli kiosque de jardin où vous aimerez faire un brin de causette ou prendre la collation durant l'été.

page L 4

LE JARDINAGE

FLORIAN BERNARD: C'est en été qu'il faut diviser et replanter les iris de jardin.

page L 4

CAHIER SPÉCIAL

Vingt pages sur les 10 ans de la Régie des installations olympiques (RIO): les défis relevés, les défis à venir.



Photolaser CP

Un accident spectaculaire

Cinq chevaux ont été tués et deux écuers ont subi des blessures lors d'une spectaculaire collision survenue jeudi au moment de la deuxième épreuve du Stampede de Calgary. L'accident a impliqué trois des quatre chariots qui participaient à la course.

ÉTUDIANTS

SUITE DE LA PAGE A 1

qui a permis au niveau désajusté de l'emploi de s'accroître en juin de 49 000.

L'Ontario a subi une légère augmentation de son taux de chômage qui est passé de 7 à 7,2 p. cent. En dépit de cette hausse, il faut remarquer que l'Ontario fait tout de même nettement meilleure figure que le Québec au chapitre du chômage: l'écart entre les deux atteint 3,2 points de pourcentage.

En ce qui concerne les principales villes du pays, des diminutions de taux de chômage ont été enregistrées, d'une part, à Montréal (-0,3 à 10,1 p. cent), Trois-Rivières (-0,2 à 12,6 p. cent), Chicoutimi-Jonquières (-3,4 à 10,4 p. cent), Ottawa-Hull (-1,4 à 7,4 p. cent), Saskatoon (-3,1 à 13,5 p. cent),

Calgary (-0,7 à 10,3 p. cent), Winnipeg (-1,3 à 7,3 p. cent).

D'autre part, des hausses ont frappé les villes suivantes: Toronto (+0,6 à 6,4 p. cent), Hamilton (+2,2 à 7,3), Windsor (0,9 à 8,3 p. cent), Edmonton (+0,6 à 12,6).

Le taux de chômage chez les femmes âgées de 15 à 24 ans a chuté en juin de 1,7 point par rapport au mois de mai. Il s'est établi à 12,6 p. cent, son plus bas niveau depuis novembre 1981.

En revanche, les jeunes hommes du même groupe d'âge ont été moins chanceux: le taux de chômage a grimpé dans cette catégorie de six dixièmes de point, à 16,9 p. cent.

Chez les personnes de 25 ans et plus, le taux de chômage a légèrement monté d'un dixième de point. Son niveau en juin: 8 p. cent, dont 7,5 p. cent du côté des hommes et 8,7 p. cent chez les femmes.

GALLUP

SUITE DE LA PAGE A 1

bre d'indécis est passé de 42 à 30 p. cent.

Les résultats du sondage ont été rendus publics moins d'une semaine après l'enquête de Gallup. Les entrevues ont été réalisées en personne au domicile des gens interrogés. C'est la première fois que la maison Gallup dévoile si rapidement les intentions de vote des Canadiens. Les autres maisons de sondages publient ordinairement leurs chiffres quelques jours à peine après l'enquête. Une compilation électronique plus rapide est responsable de cette performance qui deviendra habituelle

lors des prochaines enquêtes de Gallup. Auparavant, les résultats publiés indiquaient les intentions de vote manifestées quatre à cinq semaines plus tôt.

Au niveau régional, le dernier Gallup révèle que les gains des conservateurs se font dans tous les coins du pays, à l'exception de l'Ontario. Le NPD perd du terrain partout, sauf au Québec.

En Ontario et au Québec, les libéraux sont toujours en avance par une confortable marge. Dans l'Ouest, le Parti conservateur distance ses rivaux par un plus grand score.

Ce sondage sera une bonne nouvelle pour M. Mulroney qui compte sur son récent remaniement ministériel pour regagner la faveur des électeurs.

Votre pelouse aujourd'hui

Les Québécois consomment en moyenne 600 litres d'eau potable par jour. Cette quantité représente 100 litres de plus que la moyenne canadienne et un peu plus du double de ce qui nous serait vraiment nécessaire.

Il ne s'agit pas de se priver mais d'être conscient que beaucoup d'eau coule inutilement. L'économie de chaque personne est importante car les dépenses reliées à l'eau potable sont grandes: 1,3 milliard de dollars ont été dépensés au Canada en 1984 pour des équipements d'approvisionnement en eau potable. Ces équipements étaient nécessaires pour répondre à une demande superflue et à des pertes de réseaux. Il faut noter que ce montant n'inclut pas les frais d'opération et d'entretien de ces équipements.

Ces recommandations d'arrosage sont fournies quotidiennement par l'Association québécoise des techniques de l'eau et s'appliquent que s'il ne pleut pas entre temps.

ADRESSES		ADRESSES	
PAIRS	IMPAIRS	PAIRS	IMPAIRS
Acton-Vale	NR	Mirabel	NR
Beloil	NR	Mont St-Hilaire	NR
Bromont	NR	Ottoburn Park	NR
Cowansville	NR	Pierrefonds	X
Deux-Montagnes	X	Pointe-Claudet	NR
Dollard-des-Ormeaux	X	Roxboro	X
Farnham	NR	Sorel	NR
Granby	NR	St-Basile-le-Grand	X
Grande-Île	NR	St-Eustache	X
Île Perrot	X	St-Jean-Baptiste	X
Joliette	NR	St-Louis-de-Terrebonne	X
Kirkland	X	St-Mathias	X
Lachenaie	X	St-Adèle	NR
La Plaine	NR	St-Anne-de-Belleval	X
La Prairie	NR	St-Catherine	NR
Laval	1	St-Geneviève	X
Le Gardeur	NR	St-Marthe-sur-le-Lac	NR
L'Île Bizard	X	St-Madeleine	X
Mascouche	X	Terrebonne	X
McMasterville	NR	Vaudreuil	X
		Verdun	1

LÉGENDE: X — Interdit par le règlement municipal
NR — Arrosage non recommandé car humidité suffisante dans le sol
1 — Arrosage de 1h recommandé
2 — Arrosage de 2h recommandé

Ces recommandations quotidiennes d'arrosage des pelouses sont publiées en collaboration avec l'Association québécoise des techniques de l'eau (AQTE). Établies à partir d'un calcul mathématique éprouvé, elles tiennent compte du volume d'eau nécessaire pour une croissance maximale de votre pelouse et de la capacité du sol à conserver l'humidité. Ces recommandations sont valables s'il n'a pas plu entre-temps. Une interdiction signifie qu'une municipalité défend d'arroser. Enfin, tenez compte des heures permises pour l'arrosage dans le règlement de votre municipalité.

FESTIVAL

SUITE DE LA PAGE A 1

nous. Nous avons assumé nos responsabilités morales, sociales, financières; nous avons payé pour assurer la propreté des lieux, nous avons déboursé \$85 000 pour financer le concours de jazz, nous avons offert un plus grand nombre de spectacles gratuits, nous avons augmenté considérablement nos frais en établissant un nouveau site extérieur et malgré toute cette expansion, les subventions ont été réduites, a-t-il précisé.

Sur un budget total de \$2,4 millions, on s'attendait à ce que 20 ou 25 p. cent de l'enveloppe budgétaire provienne des fonds publics alors que la somme des subventions ne représente pas tout à fait 15 p. cent du montant total. La Ville de Montréal a été particulièrement visée: «Nous avons reçu \$15 000 de la Ville alors que nous avons retourné en taxe d'amusement \$75 000, sans compter toutes les autres retombées», a dit M. Simard.

En 1983, le Festival avait assumé le premier déficit de son histoire. Le montant de \$70 000 avait été intégré aux frais de l'année suivante mais la situation est différente cette année: «Nous ne pouvons entreprendre un autre Festival avec un handicap de \$140 000», a précisé l'associé de M. Simard, M. André Ménard. «Si nous ne recevons aucune aide d'ici le 1er septembre, au moment où se termine notre année fiscale, nous tirons la plouge. Non, il n'est pas question de faillite, nous paierons la facture», a-t-il ajouté.

En avril, à la suite du retard

des subventions, on craignait un déficit de \$250 000 et on a procédé à certaines coupures mais l'événement a pris une telle ampleur qu'on ne peut pas faire marche arrière quant aux services offerts à la population.

«Il est bien évident qu'en offrant uniquement des spectacles en salles, nous pourrions faire des profits. Nous pourrions réduire considérablement les services mais la population ne l'acceptera jamais, et vous, les journalistes, seriez les premiers à nous attaquer dans les journaux», a dit M. Ménard.

Louangé de toutes parts depuis quelques années, cité en exemple par plusieurs administrateurs, considéré comme l'événement touristique de l'année au Québec, le Festival de jazz a toujours eu à se battre pour s'autofinancer dans la limite de ses moyens: «On en a assez de se battre, d'offrir le maximum, les plus grands spectacles avec bien peu d'aide. Les gouvernements tout aussi bien que les commerçants qui font plus d'argent pendant le Festival que pendant deux mois d'hiver et qui nous ont remis \$9 050 en tout et partout.»

Si on en juge par la disproportion entre ce que les différents paliers de gouvernement remettent à d'autres festivals et à ce qu'on accorde au FIJM, on constate qu'il y a eu sûrement des faiblesses au niveau du lobby et des techniques d'approche. Il faut parler aussi du préjugé défavorable au monde des variétés.

En somme, le Festival international du jazz de Montréal aura été jusqu'à maintenant victime de son succès et de son image par trop rassurante.

LUTTE

SUITE DE LA PAGE A 1

par le fait même d'une avance sur les autres candidats aux yeux d'observateurs. M. Drapeau s'est toutefois gardé d'en faire autant hier.

«Je voterai mais je n'ai pas pris de décision encore», a-t-il répondu.

Fera-t-il part de sa décision avant le jour du vote?

«Si je le dis, vous allez m'accuser de vouloir influencer le vote et si je ne le dis pas, vous allez penser que j'ai peur de le dire», a répondu le maire.

M. Drapeau a en outre souligné: «M. Lamarre a eu durant des années un vice-président (M. Lorange) qui a travaillé avec lui. Il peut exprimer une opinion, une préférence... moi je n'ai pas eu de vice-maire.»

Ex-président de la Commission des écoles catholiques de Montréal, le Dr Luc Larivée est conseiller du Parti civique depuis 1978. M. Michel Morin, dont c'est le 44e anniversaire de naissance aujourd'hui, dit miser sur sa jeunesse et son dynamisme. Professeur de biologie en congé sans solde, il est conseiller municipal depuis 1978 et membre du comité exécutif depuis 1982.

Mme Nicole Gagnon-Larocque, elle, dit incarner la continuité et le changement. Elle est conseillère et membre du comité exécutif. Mme Justine Sentenne, pour sa part, était conseillère et membre du comité exécutif de 1978 à 1982.

Ce vote sera celui des 79

membres du Parti civique. Le groupe comprend les 58 candidats à l'élection de novembre, les 11 candidats défaits à l'élection de 1982 et qui ont continué à suivre le parti, les neuf conseillers qui se retireront en novembre, et le maire Jean Drapeau.

Le scrutin se déroulera vendredi matin et les résultats devraient être connus assez tôt selon M. Drapeau, compte tenu du petit nombre d'électeurs. Mardi, candidats et électeurs se réuniront à huis clos à l'Auberge Universelle, dans l'est de la ville, pour la période des discours. Chaque candidat aura 20 minutes pour convaincre les électeurs de voter pour lui. Les discours seront suivis de périodes de questions de 15 minutes.

M. Drapeau a déclaré hier que la campagne électorale ne commencera pas sitôt son successeur choisi, vendredi. «Les électeurs sont tannés des campagnes interminables», a-t-il dit.

En sera-t-il? On peut le croire quand on l'entend fustiger l'adversaire, le Rassemblement des citoyens de Montréal (RCM).

«Il n'y a jamais eu de programme électoral qui ait représenté une aussi grave menace à la Ville de Montréal que celui du RCM, a-t-il lancé hier. Ça, on va le dire et le prouver. S'ils ne font pas la publicité de leur programme, on va la faire à leur place.»

Et le scénario du Parti civique? «Il est prêt, mais on ne le boulevertera pas pour votre deadline», a-t-il conclu.

Rectificatif

Deux erreurs se sont glissées dans un article d'information sur l'aide sociale publié en manchette dans LA PRESSE le jeudi 10 juillet.

Mme Sylvie Marier, attachée de presse de M. Pierre Paradis, ministre de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du revenu, ne reconnaît pas deux déclarations qui lui sont par inadvertance attribuées.

Évoquant les mesures prises pour éliminer les abus dans l'aide sociale, Mme Marier n'a

jamais dit qu'une bonne partie de la population serait favorable à ce «nettoyage». Il s'agit plutôt d'une conclusion que l'auteur de l'article tire du phénomène de dénominations plus nombreuses. Mme Marier n'a pas davantage parlé «d'amis désireux d'attirer l'attention sur des cas de fraude».

Enfin, l'attachée de presse n'a pas déclaré à LA PRESSE que les agents-visiteurs ne sont plus les seuls à talonner ceux qui auraient succombé à la tentation d'abuser du système.

La Quotidienne à trois chiffres à quatre chiffres
Tirage d'hier 740 0460

LA MÉTÉO

Samedi 12 juillet 1986
AUJOURD'HUI: Min.: 8° Max.: 22°
GÉNÉRALEMENT ENSOLEILLÉ
DEMAIN: QUELQUES AVERSES



Québec

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	4	20	Ensoleillé
Outaouais	6	22	Ensoleillé
Laurentides	6	20	Ensoleillé
Cantons de l'Est	8	20	Ensoleillé
Mauricie	8	20	Ensoleillé
Québec	8	20	Ensoleillé
La Côte-de-la-Paix	6	20	Ciel variable
Bas-Saint-Laurent	10	18	Nua. éclair.
Gaspésie	10	18	Nua. éclair.
Bas-Caraïbe	10	20	Nua. éclair.
Sept-Îles	10	20	Nua. éclair.

États-Unis

	Min.	Max.		Min.	Max.
Boston	14	26	N.-Orléans	25	33
Buffalo	14	24	Pittsburgh	17	26
Chicago	21	25	S. Francisco	13	26
Miami	24	33	Washington	22	31
New York	17	28	Dallas	25	36

les capitales

	Min.	Max.		Min.	Max.
Amsterdam	10	18	Madrid	21	38
Athènes	22	33	Moscou	13	20
Acapulco	24	33	Mexico	13	22
Berlin	9	17	Oslo	8	18
Bruxelles	12	22	Paris	14	18
Buenos Aires	13	22	Rome	18	30
Copenhague	17	19	Séoul	22	23
Genève	13	24	Stockholm	11	18
Hong Kong	26	29	Tokyo	22	26
La Corée	21	35	Trinidad	23	32
Libonne	14	26	Vienne	14	20
Londres	13	21			

Canada

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Victoria	12	21	
Edmonton	13	22	
Regina	13	23	
Winnipeg	14	18	
Toronto	15	24	
Fredricton	12	20	
Halifax	13	21	
Charlottetown	13	16	
Montréal	9	21	

Plusieurs municipalités laissent les gens se baigner dans des eaux polluées

Plusieurs municipalités québécoises n'assument pas cet être le contrôle des eaux de baignade que le ministère de l'Environnement du Québec a remis entre leurs mains.

ANDRÉ PRATTE

C'est ce que révèle une enquête de LA PRESSE auprès de municipalités où le ministère avait trouvé l'an dernier des eaux de baignades polluées.

Rappelons qu'au mois de mai, Québec avait annoncé qu'il n'analyserait plus les eaux de baignades, et que les municipalités devraient prendre la relève. Explication: le gouvernement doit réduire ses dépenses, et les eaux de baignade relèvent de la juridiction municipale.

Des municipalités comme Beaconsfield, Brébeuf, Saint-Anne-de-Sorel, Sainte-Marthe-sur-le-Lac et Lac Supérieur ont catégoriquement refusé de prendre la responsabilité des analyses d'eau.

Mme Lucie Charbonneau, secrétaire-trésorière de Lac Supérieur, petite municipalité des Laurentides, explique que «si ça occasionnait des dépenses pour le ministère, c'est la même chose pour nous. Il faut vérifier l'eau chaque mois, envoyer des lettres aux propriétaires, aller surveiller sur place si nos avis sont respectés. On refuse de se charger de ça».

D'autres municipalités sont prêtes à faire analyser les eaux de baignade à leurs frais. Mais pour la plupart, elles se sentent impuissantes à fermer, même temporairement, les plages où l'eau s'avérerait polluée.

C'est le cas de la municipalité de Mirabel, où se trouve le camping du Lac Guilbault. Le ministère avait déclaré le lac impropre à la baignade en juillet dernier. Cette année, la municipalité fera elle-même les analyses. Mais si l'eau est jugée polluée, la ville se contentera d'aviser le propriétaire qu'il doit fermer sa plage et nettoyer l'eau. S'il ne fait rien, la ville laissera faire.

«On n'ira pas plus loin que le ministère», affirme M. Robert Roy, directeur des services d'hygiène du milieu à Mirabel. «Tout ce qu'il faisait, c'était

d'émettre un avis. Si on pose des affiches, on va ensuite nous demander de nettoyer nous-mêmes, et on va devoir payer pour ça.»

M. Roy ajoute que «nous n'avons pas juridiction sur les lacs privés», un argument repris par plusieurs autres municipalités.

En bref, il y a confusion quant aux devoirs et pouvoirs de chaque niveau de gouvernement.

Résultat: une étendue d'eau peut être polluée sans que des affiches n'en avertissent les baigneurs, et sans que les autorités ne forcent le propriétaire à prendre les mesures qui s'imposent.

Cette situation n'est pas tout à fait nouvelle. La décision du ministère de l'Environnement ne fait que l'aggraver. En effet, le ministère ne publiant plus sa liste des plages polluées, la pression sur les municipalités et les propriétaires de plage a considérablement diminué.

À première vue, la Loi sur la qualité de l'environnement est claire: «Lorsque, après enquête, une piscine, une plage, ou tout autre lieu de baignade est considéré une menace pour la santé, la municipalité doit en interdire l'accès jusqu'à ce que ces lieux aient été assainis».

La responsabilité de fermer les plages repose donc nettement sur les administrations municipales. Mais jusqu'où peuvent-elles aller pour interdire l'accès à une plage polluée?

«Notre pouvoir n'est pas énorme. On peut aviser le propriétaire de corriger la situation, mais je ne crois pas qu'on ait le pouvoir de fermer la plage», estime le secrétaire de la municipalité de Saint-Amable, au sud de Montréal.

Sur la plage Memorial de Beaconsfield, dans l'ouest de l'île de Montréal, deux affiches rouges signalent que l'eau est polluée et que la baignade est interdite. Le directeur général M. George Cushman estime que la ville s'acquiesce ainsi pleinement de ses responsabilités: «Si quelqu'un va dans l'eau, on ne va pas le chercher. Il n'y a pas de gardien de plage, puisque celle-ci est fermée.»

Mais selon Me Michel Yer-

geau, avocat spécialisé en environnement, «les municipalités n'en font pas assez. La loi dit qu'elles doivent interdire, ce qui veut dire qu'elles doivent prendre les moyens pour interdire, des moyens au-delà d'une pancarte».

Selon Me Yergeau, une municipalité peut demander une injonction contre un propriétaire qui ne ferme pas sa plage. Et si une municipalité ne s'acquiesce pas de ses responsabilités, le gouvernement du Québec peut obtenir une injonction la forçant à le faire.

À l'heure qu'il est cependant, ni l'un ni l'autre des niveaux de gouvernement ne semblent avoir la volonté d'agir.

Il faut admettre aussi que les municipalités n'ont pas toutes les ressources financières qu'il leur faudrait pour poser des affiches, surveiller les plages, et traîner les propriétaires devant les tribunaux.

«C'était déjà difficile pour le gouvernement de contrôler ça, ce sera quasi impossible pour les municipalités qui elles ne sont pas équipées», déplore Me Yergeau.

Reste un dernier aspect de cette question.

Lors de nos deux visites à la plage de Beaconsfield cette semaine, plage où rappellent les deux grosses affiches rouges indiquent que l'eau est polluée, nous avons vu des gens se baigner, et des parents laisser leurs enfants s'amuser dans l'eau.

«Je me suis baigné ici toute ma vie et je n'ai jamais été malade. Mes enfants aussi se baignent et ils n'ont jamais attrapé plus qu'une diarrhée», nous a expliqué M. Jean Desforges, un amateur de planche à voile.

À St-Anne-de-Sorel, où se trouvent deux plages polluées, le secrétaire-trésorier Peter White raconte qu'il y a deux ans, la municipalité avait posé des écriteaux:

«Les gens les ont enlevées et ont fait des feux avec. Les gens aiment ça se baigner dans le bouillon.»

Les gouvernements pourraient sans doute faire plus pour protéger la population contre la pollution. Mais peuvent-ils la protéger contre elle-même?

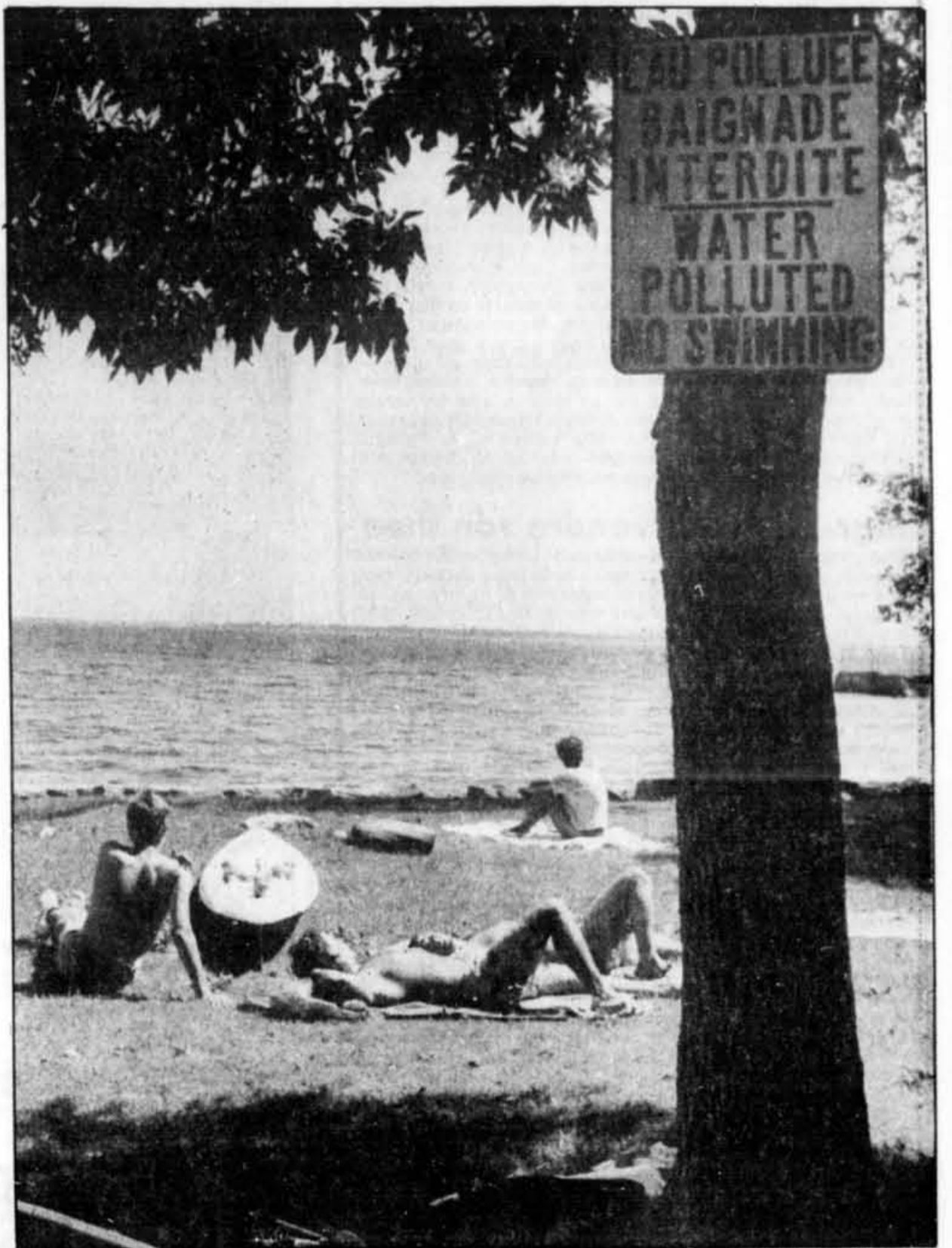


photo P.-H. Talbot, LA PRESSE

Les affiches ne suffisent pas toujours à protéger les baigneurs.

La Cour refuse d'annuler les accusations pesant contre Zappia

Le juge Jacques Duchros de la Cour supérieure a décidé hier qu'il ne lui appartenait pas d'annuler les huit accusations qui pèsent contre Joseph Zappia comme ce dernier le demandait en invoquant des «délais déraisonnables».

Zappia, propriétaire des Terrasses Zarolega, qui a vécu plus de cinq ans à l'étranger, avait demandé à la Cour d'annuler les accusations qui pèsent sur lui depuis 10 ans relativement à la construction du Village olympique.

On sait qu'au terme d'une

longue enquête préliminaire, Zappia, 59 ans, avait été cité à son procès pour fraude, mais il avait déjà quitté le pays pour s'installer dans les Emirats arabes. Ce n'est qu'au printemps 1985 que l'ancien propriétaire des 980 appartements en forme de pyramide a été arrêté à Lausanne, en Suisse, et traduit devant les tribunaux à Montréal.

De nombreuses requêtes, présentées surtout par les avocats de Zappia mais aussi par le ministère public, ont fait que le procès de l'homme d'affaires, poursuivi également par le fisc québécois, a été remis à plusieurs reprises.

On attend encore une décision de la Cour d'appel pour procéder dans cette affaire.

Autoroute ouverte

Un nouveau tronçon de l'autoroute Ville-Marie, partant de la rue Panet, sera ouvert à la circulation en direction ouest à compter de vendredi prochain à 14h, a fait savoir hier le cabinet du ministre des Transports du Québec.

Ambulance incendiée

Une ambulance de la firme Para-Médic a été incendiée dans la nuit d'hier sur le boul. Taschereau, à Longueuil. Les dommages sont évalués à \$250 000. La police a ouvert une enquête, mais personne n'a encore été arrêté.

Ouvriers blessés

Deux travailleurs de la construction ont été blessés vers 10h, hier, rue Prieur, à Longueuil. L'accident est survenu au moment où les deux hommes déplaçaient un échafaudage. La structure de métal aurait alors touché un fil à haute tension. L'un des blessés, dans un état critique, aurait été transporté de l'hôpital Pierre-Boucher à l'Hôtel-Dieu de Montréal.



photo Armand Trottier, LA PRESSE

Les «cyclistes pour la paix» sont arrivés

Les 31 participants au rallye «La paix en vélo» sont arrivés à Montréal, hier, en provenance de Prague, en Tchécoslovaquie. Ils entreprennent aujourd'hui la dernière étape de leur périple de 1 400 milles qui doit les amener à New York le 27 juillet, devant l'édifice des Nations-Unies. Les participants, dix Sovétiques, dix Tchécoslovaques, 11 Américains et deux Canadiens, veulent démontrer aux deux grandes puissances qu'il est possible de vivre en harmonie. Pour Mariner Orum, des États-Unis, (photo) ainsi que les autres participants, la confiance et le respect mutuel sont deux conditions primordiales pour une paix durable dans le monde.

Cahier
SPECIAL

R.I.O.

C'est dans un climat de quasi-panique que naissait, il y a dix ans, la Régie des installations olympiques (R.I.O.). Mandat: que les Jeux aient lieu. Défi relevé. Depuis, la R.I.O. voit au bon fonctionnement du Parc olympique — Stade, Vélodrome, Piscines, Village — au règlement de la dette et à la rentabilisation de toutes les installations. Autre défi relevé.

AUJOURD'HUI
DANS
la presse

Achetez par téléphone vos certificats de dépôt garanti

Ce service est gratuit peu importe où vous habitez

10%

5 ans, intérêts payés annuellement

Chez nous, vous vous associez à la force économique Desjardins

Informez-vous des conditions. Inscrivez-vous à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

Fiducie du Québec

Anjou (514) 355-2050 1-800-361-5808 Chicoutimi (418) 549-5746 1-800-463-9657
Laval (514) 668-5223 1-800-361-3803 Longueuil (514) 679-2810 1-800-361-5058
Montréal (514) 286-3225 1-800-361-2680 Québec (418) 647-4742 1-800-463-5026
Sainte-Foy (418) 653-6811 1-800-463-4792 Sherbrooke (819) 566-5667 1-800-567-6920

Desjardins

EN BRIEF

Ex-policier envoyé à Pinel

Un citoyen américain qui, selon la police, s'était promis d'assassiner le premier ministre Brian Mulroney a été envoyé à l'Institut Philippe-Pinel, hier, pour une évaluation psychiatrique approfondie. Lester Plummer, 39 ans, ancien sergent de la police de Manchester, au New Hampshire, a été arrêté le 20 juin, à la frontière, en route pour le Canada. Détenu à Parthenais, il a déjà subi des examens psychiatriques préliminaires. C'est la Gendarmerie royale qui, avisée par la police de Manchester, a appréhendé l'ancien policier. Celui-ci n'a pas encore été mis en accusation. Hier, il s'est présenté devant le juge Luc Trudel, de la Cour des sessions de la paix, qui a ordonné le transfert du détenu à Pinel. Le premier rapport psychiatrique, selon le juge, n'était pas assez clair. L'Américain sera traduit de nouveau devant la Cour des sessions de la paix le 29 juillet, alors qu'un deuxième rapport d'évaluation sera remis.

Cigarettes et stress

Selon un chercheur américain, le niveau de stress que connaît une région a une influence sur le niveau de ventes de cigarettes et sur le nombre de décès dus au cancer du système respiratoire. Dévoilant les résultats de ses recherches, jeudi, le sociologue Arnold Linsky, de l'Université du New Hampshire, a noté que c'est la première fois que l'on réussit à démontrer un lien entre la consommation de cigarettes et un environnement social stressant. L'équipe dirigée par M. Linsky a dressé pour chaque État américain un tableau de différents indicateurs de stress — taux de divorce, faillites commerciales, abandon scolaire, mortalité infantile, etc. — et l'a mis en relation avec les ventes moyennes de cigarettes et le taux de décès imputables au cancer du système respiratoire. Selon cette recherche, le Nevada, l'Alaska et l'Oregon figurent en haut de la liste des dix États où les niveaux de stress et de tabagisme sont les plus élevés.

Star-Kist veut vendre son thon

La compagnie Star-Kist Canada est de plus en plus déterminée à remettre sur le marché les 22 millions de boîtes de conserves de thon qui sont emplies dans ses entrepôts de St. Andrews, au Nouveau-Brunswick. La mise aux ordres de l'inventaire tant controversé — quoique toute cette histoire ne concerne aucunement la rouverture ou non de l'usine de transformation près de St. Andrews — devient rapidement tout le noyau de la dispute entre la compagnie et le gouvernement fédéral. D'un côté, le ministère fédéral des Pêches soutient que Star-Kist ne peut mettre sur le marché, tant domestique qu'étranger, ses provisions de thon, même si le poisson en question est considéré propre à la consommation. Pour sa part, Gerald Clay, gérant général de la compagnie filiale de l'important conglomérat H. J. Heinz, a déclaré hier que la compagnie est de plus en plus déterminée à écouler son stock de thon en Europe.

Le mystère Coke

Tout en se disant intrigué, le docteur Colin Broughton, chargé de l'analyse des produits pour les services de santé fédéraux, a rapporté hier qu'aucune cannette de Coke Classic n'avait été contaminée par un diluant à base de pétrole au stade de l'usine. Pour le moment, a-t-il ajouté, on ne s'explique pas comment deux cannettes ont été contaminées. Une enquête avait débuté la semaine dernière après que trois personnes de Brantford se soient présentées à l'hôpital, souffrant de maux d'estomac, après avoir bu du Coke dans des cannettes portant le numéro de série K61160. Depuis, des consommateurs se sont plaints à London, Niagara Falls, Fort Erie et Hamilton, d'avoir acheté des cannettes de Coke desquelles émanaient des odeurs ressemblant à du « parfum » et du kérosène. Les inspecteurs de la santé ont toutefois jugé qu'il n'y avait aucun risque pour la santé des citoyens.

Peggy a fait 71 morts

Le président des Philippines, Mme Corazon Aquino, a déclaré hier zones sinistrées les régions qui ont été dévastées par le typhon Peggy qui a provoqué, selon le journal *Manila Bulletin*, la mort de 71 personnes. Mme Aquino a fait cette déclaration à la presse lors d'une visite à l'église de Santo Domingo, dans la ville de Quezon (île de Negros, au sud de Manille) où ont été installées des centaines de familles évacuées. Le NDCC, organisme qui coordonne les secours en cas de catastrophe, a indiqué que 116 185 familles avaient été déplacées et a estimé les dommages à 31 millions de pesos (\$1,5 million US). A Taipei, la capitale taïwanaise, la police a indiqué que deux personnes avaient été tuées et trois autres blessées par Peggy dans le sud de l'île durant les deux derniers jours.

Popularité de la religion

La croyance religieuse gagne dans le monde entier. L'Islam en tête, mais la plupart des pays européens ne croient plus en un « Dieu personnel », d'après Georges Gallup Jr. Prenant hier la parole lors d'une conférence internationale des évangélistes Billy Graham, M. Gallup Jr. citant des chiffres de l'Encyclopédie du monde chrétien, a estimé qu'en 1986, 79 p. cent de la population mondiale était religieuse, chiffre à comparer aux 72 p. cent recensés en 1970. D'après la même source, le nombre des athées est passé en 16 ans de 13 p. cent à 4,4 p. cent. Selon Gallup, parmi toutes les régions du monde, les 1,6 milliard de chrétiens sont les croyants les plus nombreux; viennent ensuite les 837 millions de musulmans, les 661 millions de hindous, les 300 millions de bouddhistes et les 457 millions d'adeptes d'autres religions, les 825 millions de non-religieux et les 213 millions d'athées. Mais on note également que si le nombre des chrétiens a augmenté de 47 p. cent en 50 ans, celui des bouddhistes a crû de 63 p. cent, celui des hindous de 117 p. cent, les musulmans ayant augmenté de 225 p. cent en 50 ans.

Un vaccin qui promet

Un laboratoire français affirme avoir mis au point le premier vaccin obtenu par génie génétique contre un retrovirus, famille dont le virus du SIDA fait partie. Il s'agirait donc d'une première mondiale aux conséquences médicales importantes. Le Groupe Virbac a ainsi annoncé, jeudi, qu'il avait déposé auprès des autorités sanitaires françaises une demande d'autorisation de mise sur le marché d'un vaccin contre la leucémie féline, une affection virale contagieuse de chat à chat, qui peut provoquer la formation de tumeurs cancéreuses et qui est presque toujours responsable d'un affaiblissement spectaculaire des mécanismes de défenses immunitaires.

Mission de confiance

Une mission de confiance a été dévolue à M. Chase Riveland, des sa nomination au poste de directeur des prisons de l'État de Washington: réparer un dentier. Le dentier lui a été confié, au cours d'une présentation à la presse du nouveau directeur, par le gouverneur de l'État, M. Booth Gardner, qui l'avait reçu d'un détenu du pénitencier du Dakota du Sud. Selon le gouverneur, le détenu, récemment transféré d'une prison à l'autre, s'est plaint de ne pas être aussi bien traité dans le Dakota du Sud que dans l'État de Washington. Il s'est plaint, notamment, de ne pas pouvoir faire arranger ses dents. « Voilà, a dit M. Gardner, en tendant le dentier à M. Riveland. Faites-le réparer. »

Un cas d'« homophobie » ?

Une déclaration du Procureur général de la Nouvelle-Écosse sur les homosexuels a provoqué hier de vives réactions dans divers milieux. Un député conservateur fédéral, M. Howard Crosby, s'est même demandé si M. Ron Giffin, qui est du même parti politique que lui, devait continuer à assumer ses fonctions de Procureur général. S'adressant au congrès des chefs de police de sa province, M. Giffin a déclaré qu'il allait essayer de faire adopter une loi pour dispenser les chefs de police de l'obligation d'embaucher des homosexuels, à une telle obligation existe dans la Charte des droits. « Le Procureur général n'est pas l'arbitre des droits de la personne, mais l'agent assermenté pour les maintenir », a dit M. Crosby. M. Stephen Kimber, chroniqueur au *Halifax Daily News*, a également posé des questions sur les aptitudes de M. Giffin au poste de Procureur général: « Ses idées outrageusement dépassées sur les droits de la personne et les libertés individuelles le rendent complètement inapte à détenir le poste critique et délicat de Procureur général de la province ». Pour le député néo-démocrate Bob Levy, M. Giffin souffre « d'homophobie », c'est-à-dire de crainte déraisonnable des homosexuels.

Des desserts Jell-O retirés des tablettes



Les boîtes de poudre à gelée sans sucre de marque Jell-O ont été retirées des rayons des magasins Kroger et Jewel dans quatre États américains, à la suite d'une alerte au cyanure.

La compagnie General Foods a demandé hier aux magasins d'alimentation de la région de Chicago de retirer de leurs rayons tous les desserts de marque Jell-O, après avoir reçu un appel téléphonique d'un inconnu affirmant avoir introduit un produit toxique dans des boîtes de pudding au chocolat.

Il s'agit de la deuxième menace du genre à être adressée à General Foods en deux jours. Jeudi, un correspondant anonyme avait averti la compagnie que trois boîtes de gelée sans sucre Jell-O avaient été contaminées au cyanure de potassium. À la suite de cet appel, les chaînes d'alimentation Jewel et Kroger ont cessé de vendre ce produit dans quatre États américains.

L'homme qui a téléphoné aux quartiers généraux de General Foods hier a prétendu que quatre contenants contaminés de pudding instantané au chocolat ont été placés dans des magasins Dominick Finer Foods, dans la région de Chicago. Il n'a pas précisé de quelle substance toxique il s'agissait dans ce cas.

Un porte-parole de General Foods a affirmé que la direction de la compagnie ne savait pas si ces menaces sont sérieuses ou s'il ne s'agit que d'un canular.

Les appels concernant les produits Jell-O coïncident avec deux autres alertes au cyanure, touchant une boisson gazeuse fabriquée par Pepsi-Cola et le colorant naturel Accent.

L'administration de la ville de New York a annoncé hier que plusieurs marques de boissons gazeuses ont été retirées de vente dans les supermarchés new-yorkais après une alerte téléphonique reçue jeudi.

— d'après AFP, Reuter, UPI



téléphoto Reuter

Miss Hongrie se suicide

Csilla Andrea Molnar, qui avait obtenu le titre de Miss Hongrie en octobre dernier, s'est suicidée jeudi en absorbant une forte dose d'un médicament stimulant les fonctions cardiaques. La jeune femme avait récemment déclaré avoir de la difficulté à s'habituer aux conséquences de sa célébrité. Cette photo a été prise au moment de la cérémonie de couronnement.

Demandez notre bulletin des activités

Gourmet Rendez-vous

Club de gourmet et de voyage

- DIMANCHE VIN-O-BUS Le 20 juillet: Dégustation de vin et repas champagne
- JEUDI BUFFET-CROISIÈRE Le 31 juillet: et DANSE sur le Love Boat au Vieux-Port de Montréal

Reservations: **ALINE HOOPER 335-1494**

ÉCOLE D'INFORMATIQUE **MARSAN** 1600, Berril (Palais du Commerce) Suite 3116, Montréal H2L 4E4 (Metro Berril-de-Montigny)

POUR UNE CARRIÈRE EN INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR/ANALYSTE (12 mois) | NIVEAU COLLEGIAL
PROGRAMMEUR (8 mois) | PRETS DU GOUVERNEMENT

Prochaine session: 28 juil.
Prospectus gratuit: 842-8643

CHAMPS DE FRAISES

Nous aimerions vous voir dans nos champs de fraises. Venez les cueillir vous-même.

Nos fraises sont succulentes et abondantes.

LA FERME QUINN 2495, boul. Perrot sud N.D. Ile Perrot 453-1510

LA FRAISERAIE 2486, Bellelve CARIIGNAN (CHAMBLY) 658-2407 ou 658-0624

Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec SYNDICAT DES PRODUCTEURS ET PRODUCTRICES DE FRAISES ET FRAMBOISES DU QUÉBEC

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES DE TAXIS

LA LOCATION DE PERMIS INTERDITE

La Loi 89, adoptée le mois dernier, prévoit de nouvelles dispositions réglementaires s'appliquant dès maintenant à l'industrie du taxi:

LOCATION DE PERMIS: La location de permis (sans automobile) est dorénavant interdite, sous peine de suspension de permis. Les propriétaires de taxis, qui effectuent actuellement la location de leur permis, doivent régulariser leur situation d'ici le 17 septembre.

TRANSPORT DE PETITS COLIS: Le transport de petits colis est légalisé sans entrave. — La Loi 89 permet de décentraliser l'administration de l'industrie du taxi. Elle comporte plusieurs autres dispositions pour en simplifier la réglementation.

DES MESURES POUR RENFORCER L'INDUSTRIE DU TAXI ET DÉCENTRALISER SA GESTION

Transports Québec

RENCONTRES JASS Inc. CLUB SOCIAL ET SPORTIF lance une invitation à tous et particulièrement aux artistes, scientifiques et intellectuels 388-8727 (message)

Résultats Tirage du 11-07-86

Provincial ((((((636))) Tirage du 11-07-86

NUMEROS	LOTS	GAGNANTS	LOTS	Mise-tôt
3188771	500 000\$	6/6	2	159 947,505
188771	50 000\$	5/6 +	1	56 870,005
88771	1 000\$	5/6	136	522,705
8771	100\$	4/6	4843	54,305
771	25\$			
71	10\$			

Ventes totales: 1 585 160,005

Prochain gros lot: 200 000,00\$ approx.

Quotidienne NUMEROS LOTS

756859	50 000 \$
56859	5 000 \$
6859	250 \$
859	25 \$
59	5 \$

La Mini Tirage du 11-07-86

75685	1 000 \$
7568	100 \$
756	10 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS Tirage du 11-07-86

Provincial NUMEROS LOTS

3188771	500 000\$
188771	50 000\$
88771	1 000\$
8771	100\$
771	25\$
71	10\$

250 LOTS BONIS de 10 000 \$ chacun numéros non-décomposables

107A034	121B088	853B902	529L485	451J006	353E769	279G184
114A023	123B080	868B28	597C629	478J027	448E873	285G804
124A448	156B107	877B636	620C939	503D353	487E617	299G129
207A496	159B617	878J994	654C335	519J558	505E543	336G142
229A295	160B770	893B381	660C655	522J548	506E589	371G743
267A568	177B676	943B751	711C660	535J061	507E128	387G993
270A339	207B465	959B288	728C628	575J737	526E808	389G472
464A696	298B652	967B598	791C664	587J125	577E628	478G701
485A901	312B495	969B033	803C952	618J912	586E018	480G853
513A907	354B455	988B138	820L375	670J854	596E198	527G062
549A101	359B518	996B379	845L665	733D813	600E119	538G195
583A075	388B329	110C546	847C715	789J986	655E602	542J198
599A779	393B221	113C392	848L471	802J395	674E134	559G260
606A160	404B777	121C490	862L007	863J237	695E801	596G606
609A612	426B979	130C151	878L646	870J603	699E439	613G079
708A158	433B638	143C086	890L002	876D285	724E830	623G830
742A929	441B324	146C596	895C680	892J261	759E808	637G331
744A760	443B021	149C636	916C070	919J786	786E096	637G554
746A057	466B456	197C419	918C678	917J238	822E090	640G750
750A018	478B692	216C635	921C144	112E448	827E194	652G845
753A791	504B225	239C293	939J297	116E750	878E243	657G561
767A064	509B471	247C919	940C509	122E968	884E890	659G518
768A776	559B622	291C871	163J295	130E530	924E002	664G363
774A453	566B437	308C839	173J968	138E030	989E736	723G390
816A262	578B298	329C957	186J106	142E462	998E853	753G665
819A887	596B703	355C232	192J779	145E982	126G291	757G294
855A319	599B681	360C363	216J006	168E839	160G385	759G260
881A677	611B333	370C688	222J081	180E566	165J116	760G079
899A680	629B989	374C389	242J046	187E688	171G978	780G510
904A911	647B696	377C420	249J007	204E307	180G323	793G257
909A142	649B474	398C725	282J091	217E173	187G562	820G270
914A954	701B500	440C564	313J042	220E233	217G487	828G335
927A312	714B389	454C610	383J755	237E558	221G066	847G686
931A449	763B926	460L638	414J171	285E185	226G897	891G973
971A607	794B375	479C512	438J656	299E213	255G720	939G393
103B542	800B543	509C367	450D236	302E489		

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Cité à procès pour meurtre

■ Gilles Lafleur, âgé de 51 ans, subira son procès pour le meurtre au premier degré de Mme Elizabeth Rousseau aux assises de septembre, à Montréal.

GILLES ST-JEAN

Mme Rousseau, âgée de 39 ans, est morte de blessures provoquées par un couteau vers 8 h 30, le 2 juin dernier à Boucherville, dans le terrain de stationnement de l'imprimerie Interweb, où elle était réceptionniste.

Lafleur, arrêté quelques heures après la mort de Mme Rousseau, a comparu à son enquête préliminaire, hier matin à Lon-

gueuil, devant le juge Paul Pétiquin de la Cour des sessions.

Lafleur était en libération conditionnelle après avoir purgé 10 ans d'une peine de prison à perpétuité, encourue pour deux meurtres commis en 1974; il avait alors tué son ex-concubine et le père de cette dernière.

La Couronne, représentée par Me Marcel Patenaude, a fait entendre les témoignages de deux responsables des libérations conditionnelles qui suivaient l'accusé depuis son retour dans la société.

Mme Ginette Breton, agent de gestion à la Commission des libérations conditionnelles, a ra-

conté que Lafleur lui avait téléphoné peu après la mort de Mme Rousseau, mère divorcée de deux enfants, alors qu'il s'était réfugié dans un presbytère de Beloeil.

Il lui aurait annoncé la mort de Mme Rousseau. Quand Mme Breton demandait plus de détails, il lui aurait dit: « As-tu besoin de plus de précisions? »

Lafleur aurait alors confié à Mme Breton qu'il pensait à se suicider et aurait ajouté qu'il avait rendu service à son amie, « tannée de la vie qu'elle menait ».

Lafleur aurait ensuite appelé Richard Gauthier, son surveil-

lant de libération conditionnelle, à qui il aurait avoué qu'il avait poignardé Mme Lafleur. M. Gauthier lui aurait alors recommandé de se rendre à la police.

Lafleur a été arrêté vers 11 h 30, à sa sortie du presbytère Sainte-Maria-Goretti à Beloeil.

La Couronne a déposé en preuve le rapport d'autopsie, pratiqué par le Dr Teresa Sourour, du Laboratoire de médecine légale. Selon le médecin légiste, Mme Rousseau est morte de nombreuses blessures aux poumons, à la tête, au cœur et au foie; les mains de la victime portaient plusieurs plaies dites de défense.

Témoin de la défense... à charge

■ Appelé en défense de Jean-Claude Monette, qui subit à Longueuil son procès pour complot et homicide involontaire, un témoin a déclaré cette semaine que l'accusé lui avait dit, il y a deux ans, qu'il pouvait... « faire descendre » le concubin de son ex-femme.

GILLES ST-JEAN

M. Adrien Bernard, nouvel ami de l'ex-Mme Monette, a fait cette déclaration mardi dernier devant le juge Denys Dionne, de la Cour des sessions, qui préside

le procès du marchand d'automobiles de Delson, sur la Rivière-Sud. Il était contre-interrogé par la Couronne.

Monette, 45 ans, est accusé en rapport avec la mort de Gaétan Picard, 45 ans, et son employeur Euclide Morissette, 61 ans, tués de coups de feu le 28 octobre dernier près d'une brasserie de Delson dont ils refaisaient la toiture. Picard était le concubin de l'ex-femme de l'accusé.

Selon la Couronne, Monette aurait payé un récidiviste libéré sous conditions et âgé de 24 ans, Jacques Grosso, afin d'adminis-

trer une râclée à Picard. L'exécutif aurait plutôt décidé d'utiliser une arme à feu. Grosso devait se suicider en prison, où il était retourné à la suite de son arrestation.

Le père de Grosso, M. Jacques Grosso, est venu dire, de son côté, que son fils avait passé la journée du 28 octobre en sa compagnie.

Un autre témoin, Réjean Carrier, a raconté que Grosso avait livré à sa femme, vers 16 h le 28 octobre, une auto usagée qu'il lui avait vendue. Grosso, selon le témoin, avait fait remettre le

véhicule en état par le garage de Monette.

M. Carrier, un ex-compagnon de travail de Grosso, a ajouté que le 28 octobre, le lendemain de la mort des deux couvreurs, Grosso lui avait versé \$300 en paiement d'une chaloupe et d'une remorque. Grosso avait acheté ces objets pour Monette, selon le témoin.

Rappelons par ailleurs que dans une déclaration aux policiers admise en preuve par la Cour, Monette avait indiqué qu'il avait payé Grosso \$300 pour battre Picard.



Pierre Foglia

Au bordel des mots

C'est le cœur vibrant d'émotion que je prends la plume...
Rose des sables

■ Cela s'appelle « La boîte à mots ». C'est une agence de ren-contre qui se donne des airs littéraires... Jadis madame Claude se vantait de savoir faire les confitures, ici une des deux tenancières insiste beaucoup sur le bac en littérature qu'elle complète à l'Université du Québec. A temps partiel. Je vous jure... Une seconde, j'ai eu le flash que c'était une boîte à mots pour rire. Mais non. Tout cela est annoncé avec le plus grand des sérieux. C'est même placardé sur le mur: M. Yves Lacroix, directeur du module d'études littéraires certifie que madame, etc...

Blond aux yeux verts, je cherche une femme différente des autres, je vais dans le sud deux fois par hiver...
Blond aux yeux verts

Cela fonctionne un peu comme une bibliothèque. On passe dans une salle de lecture où trois classeurs nous sont offerts. Le premier est publicitaire. Le second est vert et contient les lettres des femmes. Le dernier est rouge et contient les lettres des hommes.

Dans le premier sont gardés les mots des clients reconnaissants... « Je suis tellement heureuse, si tu savais »; « Grâce à toi, boîte à mots, j'ai découvert le chemin qui mène à la tendresse »; « Oui l'amour existe... »

Dans le second et le troisième classeur, les lettres. Pour avoir le droit de contacter l'auteur(e)s (qui ont signé d'un nom de plume), il faut soi-même en écrire une qui restera quatre mois dans le classeur. On signe un contrat qui donne droit à 12 contacts pour \$55.

J'ai 43 ans, je suis journaliste, séparé depuis un an, pour moi la femme idéale est petite, mince, très belle (« très belle » souligné), délicate, elle a entre 18 et 30 ans...
Coeur convalescent

Ce qu'il y avait de bien de chez madame Claude, c'est que c'était des filles qu'on choisissait. Pas des mots. Elles nous disaient mon amour, mon chéri, et on savait tout de suite que ce n'était pas vrai. Mais quand c'est les mots qui putassent, on ne sait jamais...

Dans un autre article qui éte fait sur la Boîte à mots, je lisais cette sublime nonounerie, proférée par la maîtresse des lieux: « Le seul fait d'écrire un texte démontre beaucoup de bonne foi, etc... » Et dire que c'est à ça qu'on va donner un bac en écriture! J'ai l'impression qu'on va donner un scapél à un épileptique... Mais non, madame Chose, le seul fait d'écrire un texte ne démontre rien, sinon, souvent, que son auteur(e) est un taré analphabétique. Relisez attentivement, je vous en prie, les textes dans vos classeurs...

J'aime le dialogue et les promenades dans les parcs
Bouton d'or

Et le cul. Bouton d'or, aimez-vous? Dites-moi, si j'ai bien compris votre lettre, entre un documentaire sur le tissage du lin en Haute-Mauricie et *Deep Throat* vous choisissez le documentaire?... C'est très bien, sauf que je me demande si vous ne seriez pas un peu menteur. Que venez-vous faire dans ce classeur? Qu'avez-vous besoin d'une compagnie pour regarder tisser le lin! Et pour vous accompagner dans les parcs, pourquoi ne siffliez-vous pas votre chien?...

Le dialogue? Bien sûr, bien sûr, j'en suis. On échangeait aussi chez madame Claude, on dialoguait un peu avant de passer au lit...

C'est à qui ça? C'est à mon gros nounours! Et ça, c'est à qui? C'est à ma zolie p'tite zouris...

Je cherche une compagne de vie non-fumeuse
Ecolo...

Cette époque blanche et puritaine qui fait la chasse à la drogue, à l'alcoolisme, à l'avortement, à l'homosexualité et surtout à la porno, restera comme une des plus salopes et une des plus immorales de l'histoire de l'humanité...

Dans cette Boîte à mots censurées, déguisées, habillées, ou les seuls culs permis sont les culs de poule qui sussurent les bonnes manières (« Je déteste la vulgarité et la malpropreté » — Mimé Pinson; « Je désire rencontrer un homme instruit et cultivé ayant des valeurs spirituelles — Fleur de miel »), dans cette Boîte à mots qui se veut lettrée, qui refuse les invites directes et les gens mariés, qui se veut une agence « progressiste » comme le dit sa publicité, on est au cœur même de la vulgarité...

Je ne sais rien, quant à moi, de plus vulgaire que ces quelques mots-là: « Recherche compagne de vie non-fumeuse ». Oh oui, infiniment plus vulgaire que la plus crue et la moins subtile des petites annonces des journaux dits pornos...

Madame Claude, qui fumait le cigare comme un homme, en avalant la fumée, avait coutume de dire à ses invites: « Souvenez-vous, messieurs, que la vraie putaserie, la seule d'ailleurs, est celle du cœur ».

J'aime la photographie, les voyages, les framboises, ma mère, mes amis, ma bicyclette, les bébés, la musique, l'amour, Achille Talon, les écrits de Foglia, Ding et Dong...
Pressé de vivre

Que de temps perdu dans cette Boîte à mots. Pourquoi pas une boîte à vidéos, cela éviterait les: « Physiquement je suis plutôt chauve et je ne fume pas ». Rien qu'à regarder on verrait tout de suite, et pour le reste on devinerait. Les chauves en dedans sont faciles à repérer, ils ont des grandes oreilles et les pieds plats et quand ils ouvrent la bouche ça fait: aga-aga aga-aga...

Je suis musicien, sensible, je pleure encore parfois...
Romantique

Ah les violents sanglots des violons sanglants, et des automnes longs, et des soirs à la chandelle quand tu me disais que j'étais belle, et que je jouais pour toi de la flûte à bec, alouette...

Ah le corps au fond des bois, hein musicien, t'en pleure encore tellement c'est beau.

Ah le plaisir du texte, ah, ah, ah...
Tiens, musicien, prends un kleenex, essuie-toi.

Je suis militaire de carrière. Comme le disait un de nos généraux, les vrais militaires sont les plus farouches pacifistes... J'ai un faible pour les desserts.
Militaire

Il ne faudrait pas me laisser longtemps tout seul dans cette Boîte à mots: je les mettrais en graffitis pornos, je leur dessinerais des moustaches, et même des poils de cul ici et là. Je les accouplerais, tiens, puisqu'ils sont là pour cela. La colonelle avec le colonel, l'archet avec la flûte à bec, la plume vibrante avec l'encrier noir de cafard, la crotte de nez avec le kleenex, l'âme à la tendresse avec la pas-de-fesses...

Il n'y en a qu'une que je laisserais seule. Celle qui a écrit: « J'aimerais rencontrer un homme avec lequel je serais bien et qui serait bien avec moi... Je la rembourserais en lui disant: C'est dommage, madame, c'est la seule lettre où il y avait de la vie. C'est dommage, mais on n'a pas ça ici ».

ATTENTION... ATTENTION... ATTENTION...
Ouvert le samedi et le dimanche

EXPO-CUISINE

25% DE MOINS 86
QUE NOTRE LISTE DE PRIX SUGGÉRÉS SUR NOS CUISINES EN MÉLAMINE

15% Salle de jeux rabais
20% Salle de bain rabais

Aussi disponibles:
 rajout tout genre de travail

Aussi FINANCÉMENT 7%

Renovation L'Acadie rembourse la différence entre le taux obtenu de votre banque ou caisse populaire et 7% durant 1 an. Applicable sur un prêt hypothécaire de 1er rang d'un terme de 1 an ferme, amortissement de 1 à 25 ans au choix. Remboursement applicable sur le montant de la vente.

HEURES D'OUVERTURE:
Samedi et dimanche de 10h à 17h
Du lundi à mercredi de 9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 20h

Rénovation L'Acadie

9725, boul. de l'Acadie 337-0702

ENCAN - ENCAN - ENCAN - ENCAN - ENCAN - ENCAN

IMPORTANT VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Comprend plusieurs consignations de successions, des consignations provenant d'individus, de familles et d'exécuteurs agissant pour le compte de tiers et/ou des consignations de notre propre compte.

VISITE:
Vendredi 18 juillet 10h à 21h
Samedi 19 juillet 10h à 17h
Dimanche 20 juillet 10h à 17h
(Désolés, enfants non admis)

VENTE AUX ENCHÈRES:
Lundi 21 juillet 19h
Mardi 22 juillet 19h
Mercredi 23 juillet 19h
Jeudi 24 juillet 19h
Dimanche 27 juillet 13h

ART: M. A. FORTIN, JEAN-PAUL RIOPELLE, GOODRIDGE ROBERTS, A. J. CASSON, A. LISMER, R. RICHARD, S. M. COSGROVE, A. VILLENEUVE, JOHN LITTLE, HENRI MASSON, S. BORENSTEIN, HAL ROSS PERRIGARD, MARIE CLAIRE, LEO AYOTTE, ANNA HOEH, FRANK HENNESSEY, FREDRICK S. COBURN, T. TOMALTY, G. MARICH, G. N. NORWELL, V. WALKER, A. SOLY, M. GAGNON, O. DELALL, ALBERT FRANK, A. TATTOSIAN, R. PICHET, ETC. ETC.

MEUBLES: ensemble de salle à manger 9 pièces de style Chippendale à vitre biseautée, canapé de style Guillaume et Marie, ensemble de 10 chaises de salle à manger de style Heppiewhite, tables de salle à manger à triple piedantel, berçaise victorienne en chêne, meuble à musique, roset antique, plateau à servir antique de style Chippendale en acajou, table de jeu Sheraton, chaises de coin chinoises, commodes, tables, vitrines et cabinets Louis XV et Louis XVI en marqueterie. Bancs d'acajou, chaises Louis XVI à dorures, bibliothèques étagères en chêne, commodes bombées en palissandre.

PORCELAINE, CRISTAL, ARGENTERIE: service à dîner en cobalt de Limoges, de Bavière et de Staffordshire, pour 18 personnes. Epergne antique en verre, vases en verre et satin pique. Carafes, bols et paniers en cristal. Seau à champagne en cristal. Boutelle à revêtement en argent, service de couverts Tiffany & Co. en argent sterling. Service à thé et à café de 8 morceaux, service à café sterling et service à thé en étain.

ORIENTALIA: canapés en palissandre à incrustations de marbre, tables autels et tables gigognes en palissandre, figurines et netsukes en ivoire, fabuleux écran de table en jade. Meubles et écrans en coromandel. Paire de grands chiens foo en bronze. Belle jarre recouverte, de 54". Vases, jarres, bois, jardinières et porte-parapluies chinois en porcelaine de style Imari, Médaille Rose, Famille Rose, Canton, Famille Noire et Satsuma.

LAMPES ET PLAFONNIERS: superbe lampe à figures en marbre avec piedestal assorti. Lampes de table Tiffany. Plafonnier antique en bronze et verre satiné. Chandeliers en cristal. Plafonnier en porcelaine de cobalt et or moulu. Etc.

HORLOGES, MONTRES ET BIJOUX DE SUCCESSION: horloge de cheminée en bronze, horloge grand-père, montres de poche en or et en argent sterling. Beaux jons en or, bracelets, colliers, broches, serts de diamants, saphirs, rubis, perles. Colliers en perles d'eau douce.

BEAUX TAPIS PERSANS ET ORIENTAUX TISSÉS A LA MAIN: Isfahan, Tabriz, Sarouk, Kerman, Kashan, Shirvan, Hamadan, Bakhtiar, Chinois, Mahal. COLLECTION D'ARTIFACTS AMÉRINDIENS: téléphone antique en chêne. Jeu de croquet antique. Articles en laiton.

MONNAIE RARE: choix de pièces de monnaie victorienne et édouardiennes. Pièce de l'époque de George V. Pièces en or des États-Unis et du monde. Pièces olympiques canadiennes et russes.

UNE PRIME DE 10% SERA PAYABLE SUR LE PRIX D'ACHAT DE TOUTS LES ARTICLES ACHETÉS À NOTRE VENTE AUX ENCHÈRES. Consignations toujours acceptées. Nous gardons une commission de 15% pour toute vente de moins de 500\$ et de 10% pour toute vente de plus de 500\$. Frais minimum de 25\$, qu'il y ait vente ou non.

INDUSTRIES EMPIRE INC.
5500, rue Paré, Montréal 737-6586
(Juste à l'ouest de Décarie)

Bureau en noyer à deux piedestaux

Alexander Young Jackson
huile sur panneau 10 1/2" x 13 1/2"

Coutellerie Tiffany
en argent sterling pour huit personnes

Jean-Paul Riopelle
acrylique sur papier, 22" x 26"

René Richard
huile sur panneau, 24" x 30"

MAIGRIR

Une ÉQUIPE de diététistes, éducateurs physique, animateurs, sous la responsabilité des docteurs, Jean-Guy Boileau M.D., M.S.C. (nutrition) et Pierre Lizotte M.D.

C'EST BON DE MONTRÉAL
276-2573

LA PYRAMIDE
SOURCE D'ÉNERGIE MORAL - PHYSIQUE

FAVORISE L'AUTO-GUÉRISON

AVANT TOUT - FAITES-EN L'EXPÉRIENCE

Ouvert de 9h00 à 21h00 tous les jours
Droit d'entrée: \$20.00 - Tel. 798-2100
De Montréal, route 20, sortie 145 est
De Québec, sortie 143 ouest

JEUDI DANS DÉCORATION

Les terrasses de Montréal
par Madeleine Dubuc

la presse

Les Nations-Unies, comme si on y était

■ Jeu d'alliances, jeu de coulis. Ce n'est qu'une simulation, mais chacun s'y adonne avec passion. Cinq cents jeunes de tous les coins du Canada, fers de relations internationales, ont participé toute la semaine, du 7 au 12 juillet, à une séance simulée des Nations-Unies au siège de l'OACI (Organisation de l'aviation civile internationale) à Montréal.

JOSÉE BOILEAU

Pour la deuxième année consécutive, l'Association canadienne pour les Nations-Unies a organisé cette simulation où sont également présents des ambassadeurs et des hauts fonctionnaires de l'ONU. L'ambiance est fébrile, les tractations nombreuses et les règles de procédure sont suivies à la lettre. Chacun défend de toutes ses forces les intérêts du pays qu'il représente, même si ce pays lui était inconnu il y a encore quelques mois.

Il n'en coûtait que \$25 pour participer à cette expérience unique, plusieurs établissements scolaires assumant les frais d'hébergement et de transport de leurs représentants. Les participants ne tarissent pas d'éloges. C'est une photographie du monde en six jours, comme s'exclamaient Martin Gariépy, de l'Association.

Il suffit d'assister à l'Assemblée générale et au Conseil de sécurité pour être à son tour gagné par l'importance des discussions, l'ennui de la procédure et la fièvre des stratégies qui se développent entre pays au rythme des questions soulevées.

Mais on a beau se prendre pour de dignes ambassadeurs, la complexité demeure. C'est tout le Conseil de sécurité qui a soufflé à la France de voter alors que les délégués français, la tête un peu ailleurs, devaient encore au moment d'un vote crucial. Rires et clins d'oeil sont de la

partie, même si tout le monde prend sa tâche très au sérieux.

Martin Girard et Patrice Brais, deux jeunes Montréalais étudiants à l'Université de Montréal, représentent l'Arabie Saoudite, un pays pas trop grand mais suffisamment important pour jouer un certain rôle dans les débats. Le pays idéal pour une première participation à une simulation, estiment-ils. Les grands pays ne cherchent-ils pas l'appui de ces contrées plus modestes?

Comme les autres, ils vantent l'expérience vécue, mais Patrice y voit une dimension de plus: « Plus que le jeu des alliances, il y a aussi le jeu que vit chaque personne et qui lui fait découvrir sa personnalité et dépasser ses peurs, au moment des interventions par exemple. »

L'ONU, c'est une grosse machine avec beaucoup de paperasse et de bureaucratie. Les effets concrets de son action ne sont pas très visibles, mais pour tous les jeunes rencontrés, les Nations-Unies ont une utilité certaine. N'est-ce pas l'unique endroit où tous les pays du monde sont représentés en suivant des règles qui évitent l'anarchie? C'est là un avantage énorme.

Les sujets discutés sont sérieux: condamnation générale et officielle de l'apartheid, avec sanctions économiques à l'appui (bien sûr, la Grande-Bretagne, les États-Unis et même la France se sont opposés), dénucléarisation de l'Europe, terrorisme international. Tous les représentants, âgés de 18 à 24 ans, ont mis des semaines, et souvent même des mois de recherches et de rencontres pour que leurs propos soient à la hauteur.

Il y a aussi les frustrations, comme en témoigne Diane Cloutier, déléguée de la France au Conseil de sécurité. Il faut mesurer ses mots, faire beaucoup de compromis. Et pour cette étudiante fraîchement issue du cégep, le fossé se creuse parfois entre cégepiens neophytes



On ne vote pas à la légère à l'ONU, même pour une simulation. Et les discussions de coulisse avant le vote démontrent souvent que la diplomatie est un art que bien des jeunes savent manier. photo René Picard, LA PRESSE

et universitaires bien au fait des subtilités internationales. Sans oublier que le consulat français n'a pas tellement facilité sa quête de renseignements. Marc Maillet, du Nouveau-Brunswick, aimerait quant à lui avoir un peu plus de temps à sa disposition pour découvrir Montréal.

Après tout, c'est bien peu une semaine quand on a tous les problèmes du monde à régler!

135 jours de fête au YMCA de Montréal

■ À l'occasion de son 135ème anniversaire, le «Y», comme on le désigne depuis toujours, organise 135 jours de festivités dans ses neuf succursales de la métropole, du 14 juillet au 25 novembre.

SUZANNE COLPRON

Le YMCA, un organisme sans but lucratif fondé sur le bénévolat, célèbre ses nombreuses années d'existence en offrant aux Montréalais toute une série d'activités et de séances d'information.

Chacune des 20 prochaines semaines sera consacrée à un thème particulier qui vise à faire mieux connaître au public les différents services offerts par l'organisme. L'objectif du «Y» est à la fois de souligner son apport au mieux-être des Montréalais et de poursuivre sa percée dans le milieu francophone.

La première semaine sera marquée par l'ouverture des festivités. Banderolles et affiches seront installées aux quatre coins de la ville pour souligner l'événement.

Le journal LA PRESSE mettra à la disposition du YMCA un espace publicitaire gratuit tous les lundis, dans lequel les lecteurs trouveront le programme de la semaine à venir.

«Entrez dans la fête»

Enfants, adolescents et adultes sont conviés aux activités qui se dérouleront sous le thème «Entrez dans la fête».

Des manifestations seront organisées pour marquer l'existence des camps de jour, des activités physiques et nautiques, des sports d'équipe et des camps Kanawana, à Saint-Sauveur, et Otoroke, au lac Saint-Joseph.

De nombreux ateliers se tiendront également pour informer les Montréalais sur l'existence des programmes de développement communautaire et international, de la semaine de la prévention de crime et de bien d'autres choses encore...

On inaugurerà, à la 19ème semaine, une exposition de 200 photographies aux Archives nationales, qui relate l'histoire du YMCA de 1851 à nos jours.

Le triangle

Afin de souligner son 135ème anniversaire, le YMCA a fouillé dans son passé pour retracer autant de faits historiques qu'il a d'années.

Son histoire remonte à 1843, au moment de sa fondation par sir George Williams, en Angleterre.

Le jeune évangéliste de Londres regroupa les travailleurs de l'usine qui l'employait afin d'amener chacun à réfléchir sur l'homme et la société, et donna naissance au «Young Men's Christian Association».

Huit ans plus tard, un Canadien anglais, J. H. Winn, importa le mouvement à Montréal. C'était le premier YMCA en Amérique du Nord.

Le triangle, qui symbolise le mouvement depuis toujours, re-

présente l'épanouissement de l'individu (l'esprit, le corps et l'intelligence) dans la communauté.

L'inventeur du basket-ball

Quelque deux ans après sa fondation à Montréal, le YMCA a mis sur pied la première bibliothèque municipale, qui comptait moins de 600 bouquins!

En 1892, le mouvement innova une fois de plus. Il créa la première ligue de basket-ball. L'inventeur de ce sport, James Naismith, travaillait au YMCA de Montréal.

En 1908, l'organisme offre des cours de natation gratuits aux jeunes Montréalais de 12 à 17 ans pour tenter de remédier au fléau des noyades qui sévit alors.

C'est aussi le «Y» qui met sur pied, en 1924, la première école secondaire au Québec à offrir des cours du soir.

En 1926, l'organisme admet les femmes et rompt avec sa tradition masculine, vieille de 40 ans. Les programmes deviennent mixtes.

Aujourd'hui, ces dernières représentent un peu plus de la moitié des 100 000 membres et participants annuels que comptent les YMCA de la région de Montréal.

De même, la clientèle des «Y» se compose d'autant de francophones que d'anglophones, alors qu'il y a seulement 15 ans, la presque totalité était de souche anglaise.

Le Cimetière Près du Fleuve

Unique!

Le Cimetière Près du Fleuve est partie intégrante du Complexe Rive-Sud d'Alfred Dallaire. Forcément, puisque chez nous tous les services sont intégrés, chose que vous ne trouverez nulle part ailleurs.

Lorsque nous avons conçu le Cimetière Près du Fleuve, nous avons renouvelé notre approche. Nous avons repensé notre rôle. De sorte qu'aujourd'hui, nous vous présentons des tarifs... que vous ne trouverez nulle part ailleurs. C'est très innovateur et nous en sommes fiers.

Terrains à partir de **250\$**

Niches à partir de **185\$**

Arrangements funéraires (disponibles également en pré-arrangements) à partir de **417\$**

Venez vous renseigner sur les lieux.

Par le pont Jacques Cartier, emprunter la route 132 Est, suivre les indications pour la sortie Marie-Victorin. Le Complexe Rive-Sud est situé au 2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil (463-1631).

Alfred Dallaire INC.

1120, rue Jean-Talon Est
Montréal, (Québec) H2R 1V9

Veuillez me faire parvenir plus de renseignements sur vos services intégrés.

Nom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone

LP-12-07

INCROYABLE!!!! Mais Vrai...

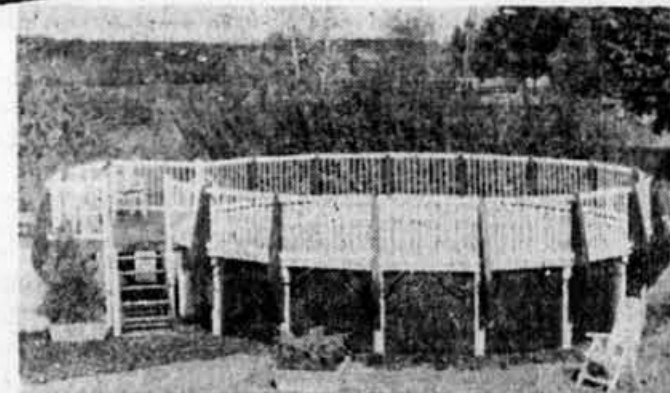
LA POCONO

**PISCINE POCONO
18' DIAMÈTRE
GARANTIE 25 ANS**

Comprenant:

- Plate-forme 42" x 44" avec échelle sécuritaire en P.C.V.
- Clôture P.C.V. rigide sans entretien
- Système filtration genre bain tourbillon
- Filtre et accessoires inclus.

ENCORE BIEN PLUS: inclus système de chauffage intégré à l'énergie solaire vous permettant de prolonger votre saison de baignade et d'en profiter au maximum.



**SPÉCIAL 18' DIA.
\$3989**

La photo peut différer des équipements

INSTALLATION EN SUS
FINANCEMENT DISPONIBLE

AUTRES MODÈLES ET GRANDEURS POUVANT SATISFAIRE TOUS LES GOÛTS ... À prix imbattables.

HEURES D'OUVERTURE

Lun. au mer.: 9h à 18h, jeu et ven.: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h, dimanche: 12h à 17h.

7319 est, rue ST-ZOTIQUE
ANJOU, QUÉ. H1M 3A5
(Arrière des Galeries d'Anjou)
355-4951

TROIS-RIVIÈRES
875, rue Marquis, St-Célestin 229-3676
QUÉBEC
1977, Place Côte, Duberger,
Québec 683-6331

Oui, j'aimerais recevoir GRATUITEMENT et sans obligation la documentation complète sur vos piscines.

La visite d'un représentant pour examen de mon terrain.

Nom.....

Adresse.....

Code postal.....

Tél.....

Piscines Dauphin

ENFIN
UNE TOUTE
NOUVELLE PISCINE

**AU MÊME
PRIX
QUE L'ACIER**



**SUPER
SPECIAL VACANCES**

4 3/4%

**D'INTÉRÊT
POUR 24 MOIS***

Piscines Dauphin

*PISCINE HORS-TERRE SEULEMENT (taxe et installation non comprises)
DEMANDEZ NOTRE PLAN DE FINANCEMENT POUR LES PISCINES CREUSÉES.

Bienvenue chez
Piscines Unies

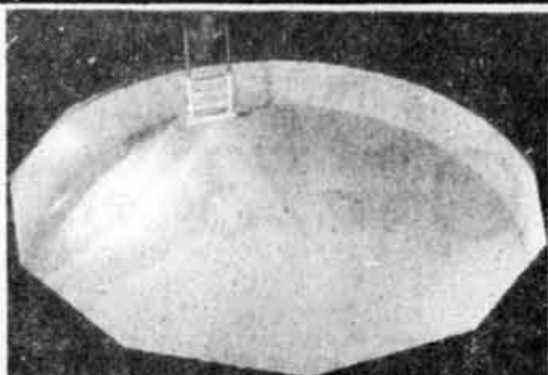
Le Choix par Excellence

Avec Piscines Unies
2 GARANTIES

MARCHAND ET MANUFACTURIER

MAXTEMP

Chauffez votre piscine 16 x 32 pi à 80 degrés pendant 4 mois pour seulement \$150 par année d'électricité.



le NOUVEAU Réflecteur

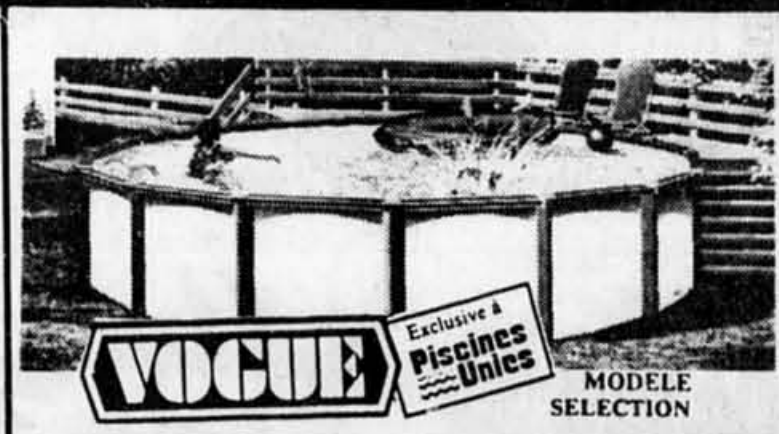
Un tout nouveau système d'éclairage, avec des avantages encore jamais vus, pour une piscine hors-terre neuve ou déjà installée.

- **Aucun trou dans le mur**
- **100% sécuritaire**
- **Facile d'installation**

GARANTIE 5 ANS

CHAMBOLLE
18 ÉLÉMENTS
Pour seulement **\$699**

VENEZ VOIR NOS MODÈLES DE PISCINES HORS-TERRE



A.V.B. NOUVEAU

Le modèle A.V.B. de Piscines Unies
A: Acier galvanisé 2700. Garantie à vie
V: Vinyle vierge (30 mil). Garantie 25 ans (transférable)
B: Bois traité. Garantie 40 ans

VOGUE

Exclusif à Piscines Unies

MODELE SELECTION

RENSEIGNEZ-VOUS

sur nos trois modèles de
BALAYEUSES AUTOMATIQUES

- Arneson Pool Sweep
- Kreepy Krawly
- Polaris

PROPRIÉTAIRES DE PISCINE



Recevez par la poste un **RABAIS de \$700**
Le nouveau chlore sec **HTH®** à dissolution plus rapide

Quand vous achetez du chlore sec HTH® en quantité de 15.9 kg. ou 11.4 kg., vous recevez par la poste un chèque de rabais de \$7.00 F.C.
Les nouvelles granules à dissolution plus rapide vous assurent une eau plus propre et plus claire pour moins de travail!
Venez dans notre magasin pour recevoir tous les détails de même qu'un certificat officiel à envoyer par la poste.

PISCINE CREUSÉE: PAYEZ EN 1987 SANS INTÉRÊT*
*Payez seulement le 1er janvier 1987, sans frais d'intérêt jusqu'au 1er décembre 1986 avec dépôt de 20%.

LA PLUS IMPORTANTE FRANCHISE DE PISCINES • 37 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

Bienvenue chez
Piscines Unies

- | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|--|--|---|
| BATHURST N.B.
2450 St-Peters Ave.
406-546-3301 | CHOMEDEY-LAVAL
2009 Autoroute 440
514-682-3100 | GRANBY
480 rue Guy
514-375-5525 | LONGUEUIL
851 boul. Ste-Foy
514-674-3707 | PRINCEVILLE
235 boul. Baril
819-364-5427 | ROUYN
66 Principale
819-762-7729 | ST-HYACINTHE
15845 St-Louis
514-773-6634 | ST-LAURENT
2170 boul. Laurentien
514-332-6060 | TRACY
402
Marie-Victorin
514-742-8433 |
| BROSSARD
7575 boul. Taschereau
514-676-1503 | CORNWALL ONT.
Bolton Mall-Eamers Corner
613-932-0469 | JOLIETTE
580 boul. Barrette
514-759-3772 | ORMSTOWN
1694 Island Road
514-829-2307 | QUÉBEC
1000 boul. Capucines
418-529-0283 | SHAWINIGAN
9623 boul. des Hérités
819-539-6677 | ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
22 Jacques-Cartier Sud
514-347-9833 | ST-LOUIS DE FRANCE
761 St-Alexis ouest
819-379-6374 | TROIS-RIVIÈRES
5825 boul. Royal
819-375-7771 |
| CHAMBLY
1177 Bourgogne
514-658-1949 | COWANSVILLE
608 rue Sud
514-283-2545 | L'ASSOMPTION
975 L'Ange-Gardien
514-589-4136 | PLANTAGENET ONT.
747 Gerard Street
613-673-5418 | QUÉBEC
2825 boul. Hamel
418-648-1795 | ST-BASILE-LE-GRAND
104 rue Morier
514-348-6851 | ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
345 boul. Séminaire
514-348-6851 | STE-MARIE DE BEAUCÉ
1056 boul. Vachon
418-387-2121 | VALLEYFIELD
196 boul.
Mgr-Langlois
514-371-6169 |
| CHICOUTIMI
1333 boul. St-Paul
418-545-3501 | DRUMMONDVILLE
777 Mercure
819-377-5558 | LÉVIS
555 Rte Trans-Canada
418-833-2173 | POINTE GATINEAU
815 boul. St-René
819-568-4454 | ROCK FOREST
4401 boul. Bourque
819-564-1529 | ST-HUBERT
3919 boul. Taschereau
514-876-4020 | ST-JÉRÔME
2395 boul. Labelle
514-436-9037 | TERREBONNE
1715 Chemin Gascon
514-471-9903 | |

LE 30 AOÛT

Vingt-trois chauffeurs de la STL seront licenciés

■ Vingt-trois des 49 chauffeurs de la Société de transport de Laval (STL) qui desservait les Basses-Laurentides seront mis à pied le 30 août prochain.

La STL, on le sait, a cessé, en mai dernier, de desservir les neuf municipalités regroupées au sein du Comité inter-municipal de transport des Basses-Laurentides. Le CIT a en effet choisi de remplacer la STL par la firme Deshaies pour des raisons d'économies.

La STL affectait 49 chauffeurs et 20 autobus à ce service. Vingt-six chauffeurs ont pu conserver leur emploi, grâce à des réaménagements à la STL mais 23 vont devoir quitter à la fin de l'été.

Ils auraient dû partir dès le 21 juin, mais 20 de leurs collègues ont pris des congés sans solde pour leur permettre de travailler quelques semaines de plus, a expliqué M. Jean Desjardins, président du syndicat des chauffeurs d'autobus de la STL.

Pendant ce temps, Transport 2000 continue de se plaindre de la détérioration du service de transport en commun dans les Basses-Laurentides depuis le remplacement de la STL par la compagnie Deshaies. « Avec la STL, il y avait 72 000 heures de service par année; avec Deshaies, les usagers ne bénéficient plus que de 54 500 heures », a souligné le porte-parole de Transport 2000, M. Guy Chartrand.

Les municipalités touchées par ce changement sont Sainte-Thérèse, Boisbriand, Blainville, Rosemère, Saint-Jérôme, Mirabel, Bois-des-Filiens, Lorraine et Saint-Antoine.

La Cour supérieure accepte 591 demandes d'écoute électronique

■ OTTAWA (PC) — Les 591 demandes d'écoute électronique présentées par la police, au cours de l'année 1985, ont toutes été acceptées et autorisées par les juges de la Cour supérieure, révèle un rapport du gouvernement fédéral.

Le nombre de requêtes incluait 71 demandes de renouvellement et représentait cependant une diminution par rapport à l'année précédente alors que les juges avaient accepté 710 requêtes et n'en avaient rejeté qu'une seule.

La majeure partie de ces écoutes électroniques, dont fait état le rapport fédéral, était reliée à des enquêtes sur le commerce de la drogue et cette surveillance a été réalisée sur les lignes téléphoniques. Ainsi, au cours de l'année 1985, les policiers ont installé une prise d'écoute sur 1 656 appareils téléphoniques et ils ont installé 245 microphones, généralement dans des résidences privées.

Le rapport révèle aussi que deux autres microphones d'écoute ont été installés dans d'autres endroits, ce qui laisse entendre qu'il s'agit de microphones installés sur le corps d'individus.

Voyages Eaton
Notre réputation vous accompagne...

FLORIDE
DÉPARTS DE MONTRÉAL
AVION SEULEMENT
TARIF PLEIN SOLEIL
DU 1er AOÛT AU 30 NOV.

À COMPTER DE **225\$*** PAR PERSONNE, ALLER-RETOUR

VOLS VERS:
CLEARWATER: DÉPART: LE SAMEDI
ORLANDO: DÉPART: SAMEDI ET DIMANCHE
FORT LAUDERDALE: DÉPART: VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

* Valable pour les vols du vendredi vers Fort Lauderdale. Réservation exigée au moins 30 jours avant le départ. Paiement complet au moment de la réservation, aucun changement ni remboursement acceptés. Frais d'annulation de 100%. Pas de vols «circuit ouvert», ni de départ en semaine avec retour en fin de semaine. L'offre de tarifs PLEIN SOLEIL est limitée et ne s'applique qu'à des vols déterminés.

FORFAITS-VACANCES COMPRENANT UNE VOITURE
ÉCONOMISEZ 100\$ PAR COUPLE SUR LES DÉPARTS DU 29 AOÛT AU 28 SEPTEMBRE PAIEMENT COMPLET AVANT LE 14 AOÛT

	PAR PERSONNE, UNE SEMAINE ORD. MAINTENANT	DEUX PAR CHAMBRE, DEUX SEMAINES ORD. MAINTENANT
Clearwater Sandcastle I (Condo 2 ch. - Base 4)	359 309	469 419
Orlando Comfort Inn East (standard)	419 369	579 529
Fort Lauderdale Sheraton Yankee Trader (standard)	469 419	669 619
Miami Chateau by the Sea (standard)	419 369	579 529
West Palm Beach Colonnades Beach Hotel (standard)	429 379	599 549

LES VOYAGES **Treasure Tours INC.**
ON SAIT MAINTENANT QUI CHOISIR

VEUILLEZ NOTER: Les prix sont établis pour une personne, en occupation double (sauf autre indication) et sont en vigueur au moment de l'impression. Les prix annués et varient selon la date de départ, la destination et l'hôtel/hébergement. Tous les forfaits sont fonction des places disponibles au moment des réservations. Consultez la brochure publiée par les grossistes pour connaître la liste des avantages et conditions, et ce qui est compris ou non dans les prix. Les tarifs aériens annoncés peuvent comporter certaines restrictions; renseignez-vous auprès d'un agent de Voyages Eaton pour en savoir davantage. Cette offre ne peut être combinée avec toute autre promotion, prime ou offre spéciale de Voyages Eaton.

Bureaux de Voyages Eaton:
 Centre-Ville 284-8903 Anjou 353-4411
 Laval 687-1470 St. Bruno 461-2345
 Pointe-Claire 697-6420 Rockland 738-5152

Notre réputation vous accompagne...
OFFREZ-VOUS LE MAXIMUM DE PROTECTION lors de vos vacances ou de vos voyages d'affaires, grâce à une assurance multirisque. DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Credit accepté avec la carte Eaton **EATON**

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Avez-vous L'AVANT-GOÛT DU SUCCÈS? permis -749758

Allez-y, c'est plus rapide que vous ne le croyez!

- PROGRAMMEUR ANALYSTE C.E.C.
- TECHNICIEN EN ORDINATEUR A.E.C.
- PROGRAMMEUR D'ORDINATEUR A.E.C.
- SECRÉTAIRE EN BUREAUTIQUE A.E.C.

Prêt étudiant disponible — Cours de jour ou de soir
Stage en industrie — Service de placement

Appelez pour plus d'informations.

INSTITUT HERZING
21 ans d'expérience en enseignement
1616, Dorchester ouest
935-7494

COURS D'ÉLECTROLYSE

DURÉE: 200 heures (Théorie et Pratique)
 PROCHAINS COURS: 4 août 1986, 6 octobre, 17 novembre
 PRIX: \$1600.00 Précis de cours sur demande

DENISE CARDINAL
Diplômée de: Kree International

Membre de:
 • Association des Electrolystes du Québec
 • American Electrolysis Association
 • Guild International Association New York

Le seul cours d'Électrolyse recommandé par les médecins.
CENTRE DENISE CARDINAL INC.
1255, Papineau Montréal, Québec H2K 4H3 Tél.: (514) 526-4995

ÉDUCATION des ADULTES AUTOMNE 1986
Collège de Rosemont

Techniques d'apprentissage

Pour améliorer ses méthodes de travail et se remettre en forme intellectuellement

INSCRIPTION: jusqu'au 15 août
 FRAIS: 15,00\$

Formation générale et professionnelle

- Administration 24 cours offerts
- Techniques de bureau 10 cours offerts
- Informatique 10 cours offerts
- Sciences
 - mathématiques (6 cours)
 - physique (3 cours)
 - chimie (3 cours)
 - biologie (3 cours)
- Sciences humaines
 - anthropologie
 - économique
 - histoire (3 cours)
 - philosophie (6 cours)
 - géographie
 - sciences politiques (2 cours)
 - psychologie (11 cours)
 - sociologie
- Lettres
 - français (11 cours)
 - cinéma
 - histoire de l'art
- Divers
 - la recherche d'emploi
 - principes et techniques d'apprentissage

INSCRIPTION: Téléphoner à compter du 21 juillet jusqu'au 8 août, pour prendre rendez-vous.
 FRAIS: 1 cours 35,00\$, chaque cours additionnel 15,00\$, (maximum 80,00\$).
 Les droits d'admission sont de 15,00\$.

Service à la collectivité

Plus de 50 cours et ateliers en expression, créativité, connaissance de soi, implication communautaire.
 Brochure spécifique disponible.

Langues

- Anglais langue seconde
Plusieurs niveaux, offerts. Un test de classement est requis.
- Espagnol
 - débutant
 - intermédiaire
- Français écrit
Perfectionnement pour les non-francophones

INSCRIPTION ET FRAIS: voir Formation générale et professionnelle

Orientations professionnelles (programmes réservés aux femmes)

- Transition-travail
Pour faciliter l'insertion des femmes sur le marché du travail.

Rencontres d'information:
 3 et 10 septembre, 13h 30 (1er groupe)
 15 et 22 octobre, 13h 30 (2e groupe)

- Accès aux carrières technologiques
Pour l'intégration des femmes dans des métiers non-traditionnels.

Démarrage et autogestion d'une petite entreprise

Programme offert particulièrement aux moins de 30 ans.

Rencontres d'information:
 12 et 19 août, 10 h; 13 et 20 août, 13 h.

Cours par correspondance

Un cegep dans votre maison!

- administration (6 cours)
- art
- français (4 cours)
- histoire
- philosophie (3 cours)
- psychologie

INSCRIPTION CONTINUE

Formation sur mesure

Pour les entreprises traditionnelles et autogérées, les associations sans but lucratif, les coopératives.

- identification des besoins
- inventaire des ressources
- élaboration d'activités de recyclage ou de perfectionnement

SERVICES DE SOUTIEN

- aide pédagogique
- bibliothèque
- coopérative
- équipements sportifs
- caféteria
- stationnement

HORAIRE DES COURS

La majorité des cours sont offerts le soir, mais plusieurs sont offerts le jour. Consultez notre brochure.

FRAIS D'INSCRIPTION

Payables en argent, mandat ou chèque visé. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

PIÈCES REQUISES

On doit se présenter à l'inscription avec son dernier relevé de notes et une photocopie d'un certificat de naissance. Les étrangers doivent présenter leur visa d'immigrant et leur équivalence d'études.

ÉDUCATION DES ADULTES CEGEP ROSEMONT

6400, 16e Avenue Montréal
376-6310
 Brochure disponible



REPÈRE

Namibie : gifle à Pretoria

Relegué à l'arrière-plan en raison de la campagne mondiale contre l'apartheid, le problème de la Namibie a refait surface cette semaine. La conférence de l'ONU, à Vienne, sur l'indépendance immédiate de cette ancienne colonie allemande, occupée et administrée illégalement par l'Afrique du Sud, a vivement condamné le régime minoritaire blanc de Pretoria.

Ce régime s'entête à conserver, pour des raisons à la fois stratégiques et économiques, cette zone tampon entre son territoire et des voisins farouchement anti-apartheid. Il faut rappeler que la Namibie, riche en diamants et en uranium exploités par des multinationales, notamment, a une superficie de moitié inférieure à celle du Québec et compte 1,5 million d'habitants, en très grande majorité noirs.

Depuis 1966, la SWAPO (Organisation des peuples du Sud-Ouest africain) y livre une guerre de libération nationale. Elle est reconnue par l'ONU et l'Organisation de l'unité africaine comme le seul représentant authentique du peuple namibien.

Pretoria, dont le mandat sur la Namibie a pris fin en 1920, a tenté, ces dernières années, de mettre au point un « règlement interne » en écartant la SWAPO. Celle-ci n'a pas participé aux élections de décembre 1978, estimant qu'elles n'étaient qu'une mascarade. Dès 1983, le plan « made in Pretoria » tournait court et l'Afrique du Sud faisait de nouveau main basse sur la Namibie.

En collaboration avec le Groupe de contact occidental (Etats-Unis, France, Grande-Bretagne, Allemagne fédérale, Canada), l'ONU avait élaboré son propre plan d'accèsion à l'indépendance de la Namibie pour le 1er août prochain. Ce plan prévoyait des élections sous supervision internationale.

Le président sud-africain, M. Pieter Botha, avait laissé espérer, en mars dernier, qu'il accepterait ce règlement négocié du problème namibien. Mais, en juin, il revenait sur sa proposition de mettre en oeuvre le plan de l'ONU, soutenant que les troupes cubaines stationnées en Angola devaient être d'abord retirées.

L'Angola considère qu'elle ne peut se priver, pour sa défense, du contingent castriste, au moment où le principal mouvement armé d'opposition, l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), est copieusement financé aussi bien par Pretoria que par Washington.

La conférence de Vienne, à laquelle étaient représentés 128 pays, s'est terminée hier par l'adoption d'une déclaration fustigeant non seulement Pretoria, mais aussi ses alliés occidentaux, en particulier les Etats-Unis et Israël.

La déclaration affirme la « légitimité de la lutte du peuple namibien par tous les moyens dont il dispose, y compris la lutte armée, pour repousser l'agression sud-africaine ». Cette disposition a suscité les réserves de plusieurs capitales occidentales, Washington et Londres en tête.

Deplorent la politique reaganienne d'engagement constructif avec l'Afrique du Sud, la conférence de Vienne a rejeté le lien établi par Pretoria et Washington entre le retrait cubain d'Angola et l'indépendance de la Namibie. De plus, elle a encore prié le Conseil de sécurité de l'ONU d'imposer immédiatement des sanctions obligatoires et globales contre l'Afrique du Sud, adjoignant les Etats-Unis et le Royaume-Uni de cesser de mettre leur veto à l'adoption de telles mesures.

En dépit de toutes ces recommandations, l'indépendance de la Namibie n'est pas pour demain. Mais la conférence de Vienne aura constitué un autre jalon dans l'isolement des maîtres actuels de l'Afrique du Sud, dernier refuge de la domination blanche sur ce continent.

Pierre SAINT-GERMAIN

MANDELA REFUSE DE RECEVOIR HOWE

Pretoria affirme avoir tué dix maquisards de l'ANC

JOHANNESBURG — Dix maquisards noirs ont été abattus en Afrique du Sud où les violences raciales ont fait par ailleurs deux nouvelles victimes hier, selon les autorités.

D'autre part, Winnie Mandela a annoncé que son mari Nelson Mandela, chef historique du Congrès national africain (ANC), ne rencontrera sous aucun prétexte Sir Geoffrey Howe, ministre britannique des Affaires étrangères, en mission de bons offices en Afrique australe. Elle a ajouté : « Aucun dirigeant noir digne de ce nom ne rencontrera Sir Geoffrey. »

Après un mois d'état d'urgence, le pays se prépare en outre à vivre, lundi, une nouvelle journée de grève générale, quatre semaines après celle du 16 juin dernier. 10e anniversaire des émeutes de Soweto, à laquelle plus d'un million de Noirs avaient participé.

A la menace de grève générale lancée par la grande centrale syndicale noire COSATU s'ajoute également le risque de tension dans les 7 000 écoles noires du pays où environ 1,7 million d'écoliers sont attendus, lundi, pour la rentrée du deuxième semestre.

L'état-major de la police à Pretoria a annoncé, hier, que six maquisards présumés de l'ANC avaient été tués jeudi à Alldays, dans le nord du pays, après avoir franchi clandestinement la frontière du Botswana. Un membre des forces de sécurité a été blessé dans l'accrochage et des armes ont été saisies.

Les quatre autres ont trouvé la mort, hier matin, près de King Williams's Town, dans l'est de la province du Cap.

Le bureau gouvernemental de l'information, seul habilité à rendre compte de l'agitation depuis l'imposition de l'état d'ur-

gence, a fait état de son côté de la mort de deux Noirs.

Les deux victimes ont été battues à mort et leurs cadavres ont ensuite été brûlés au cours de batailles rangées à Soweto, la mégapole noire de la périphérie de Johannesburg, entre habitants de la cité et pensionnaires d'un foyer de travailleurs immigrés.

Selon la population locale, les violences ont mis aux prises jeudi soir des jeunes radicaux ou camarades à des travailleurs zoulous. Quatre maisons ont été incendiées et d'autres endommagées.

La police a encore procédé à 15 arrestations à la suite de la découverte d'un « tribunal populaire » créé par des camarades à Witbank, une autre cité-satellite de Johannesburg.

L'hebdomadaire d'opposition Weekly Mail rapportait pour sa

part hier que 32 personnes détenues dans le cadre de l'état d'urgence sont en grève de la faim depuis lundi dans la prison de Modderbee, à l'est de Johannesburg.

Les 32, qui partagent la même cellule, entendent protester ainsi à la fois contre l'état d'urgence et leurs conditions de détentions qu'ils ont qualifiées de lamentables dans une lettre adressée au journal. Aux termes de la censure, leurs noms ne peuvent être publiés.

Dans le centre de Johannesburg, un incendie a ravagé des bureaux utilisés par plusieurs syndicats noirs, tôt hier matin.

Selon le quotidien Star, son origine pourrait être criminelle, d'autant plus qu'il est intervenu trois jours avant la journée nationale d'action du COSATU. Presque au même moment, des cocktails molotov ont été lancés

contre une maison habitée par des opposants dans un quartier résidentiel blanc de la ville, a indiqué la police.

Le Congrès des syndicats sud-africains (COSATU, principale fédération ouvrière du pays avec 600 000 membres) a rejeté hier les dernières interventions patronales l'invitant à renoncer à cette journée d'action.

La COSATU réclame la libération de tous les syndicalistes détenus, la fin de la persécution gouvernementale à l'encontre des syndicats et la levée de l'état d'urgence en vigueur depuis le 12 juin dernier.

Un porte-parole de la COSATU a déclaré que les grèves partielles impliquant près de 20 000 travailleurs et affectant de nombreuses mines de diamant, d'or et de charbon depuis 10 jours, n'étaient qu'un prélude à la grève de lundi.

— Reuter, AFP et AP

SANCTIONS

Pressions croissantes sur Mme Thatcher

LONDRES — Sir Geoffrey Howe, secrétaire au Foreign Office, est rentré ce matin à Londres à l'issue d'une tournée glaciale dans trois pays d'Afrique australe, sans avoir trouvé le moindre porte de sortie à l'impasse dans laquelle se trouve la politique britannique vis-à-vis de l'Afrique du Sud. Les pressions se font en outre croissantes sur Margaret Thatcher pour qu'elle accepte des sanctions économiques contre Pretoria.

Dès la fin de la visite à Londres du ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Edouard Chevarnadze, qu'il recevra lundi et mardi, Sir Geoffrey reprendra sa « mission impossible ». Il devrait se rendre rapidement à Washington où il s'entretiendra avec le secrétaire d'Etat George Shultz, avant de repartir pour l'Afrique du Sud. Il y sera reçu notamment par le président Pieter Botha, à deux reprises, les 23 et 29 juillet.

L'accueil glacial qui lui a été réservé cette semaine en Zambie, au Zimbabwe et au Mozambique, les trois Etats de la « ligne de front » visités pendant cette première partie de sa tournée de bons offices qu'il a entreprise au nom de la CEE, n'ont pas désarmé le chef de la diplomatie britannique.

Le gouvernement Thatcher est pressé par le temps. Faute d'une amorce de déblocage entre les différentes parties en Afrique du Sud — dont la manifestation la plus symbolique, toujours espérée par Sir Geoffrey, serait une libération de M. Mandela —, les Britanniques se retrouveront dans une situation impossible lors du mini-sommet du Commonwealth, début août à Londres. Ils peineront à repousser une nouvelle fois l'imposition de sanctions contre Pretoria, réclamées désormais par tous leurs partenaires.

La situation est catastrophique pour Mme Thatcher, qui espère pouvoir faire état d'un début de dialogue en Afrique du Sud et échapper ainsi aux fortes pressions auxquelles elle sera soumise de la part des participants au sommet de Londres: les chefs d'Etat et de gouvernement du Zimbabwe, de Zambie, d'Inde, du Canada et d'Australie.

Mme Thatcher entreprend d'ailleurs ce week-end un court voyage au Canada où la question sud-africaine figurera en bonne place de ses entretiens, demain, avec son homologue canadien, Brian Mulroney.

Le premier ministre britannique reste intraitable sur son refus d'imposer des sanctions économiques à l'encontre de Pretoria en dépit des pressions croissantes en sens contraire exercées par le Commonwealth — dont le Canada est un membre très influent et au sein même du parti conservateur.

Jeudi soir, Leon Brittan, l'un des conseillers les plus proches de Thatcher, est devenu le premier partisan du chef du gouvernement à s'écarter ouvertement de la ligne officielle en qualifiant lui aussi la mission Howe de totalement inutile.

Hier, l'ancien ministre de l'industrie a atténué ses propos en précisant qu'il ne préconisait pas pour autant de véritables mesures punitives contre Pretoria.

AFP et Reuter

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

COMMENT DEVENIR UN MEILLEUR COMMUNICATEUR

Vous désirez parfaire vos connaissances en publicité? Améliorer votre pratique de la communication? Le Publicité-Club de Montréal vous offre le Programme des professionnels de la communication. Échelonné sur deux ans, à raison d'un soir par semaine, de septembre à juin, ce programme est spécialement conçu pour les grands communicateurs de demain.

Pour des professionnels

Mis sur pied en collaboration avec le Centre de perfectionnement de l'École des Hautes Études Commerciales, ce programme s'adresse aux jeunes publicitaires et communicateurs ambitieux qui désirent se perfectionner dans leur champ de spécialisation. Le programme est donc destiné aux gens oeuvrant déjà dans le domaine de la communication, tant chez les annonceurs qu'en agence.

4 modules de spécialisation

Le programme a été repensé en 1986 de façon à permettre aux étudiants de véritablement approfondir leur spécialité.

Module Publicité

Objectifs: comprendre les consommateurs, solutionner des problématiques de marketing et de publicité et réaliser des programmes efficaces de publicité. Destinataires: administrateurs et superviseurs publicitaires, chefs et assistants-chefs de produit, directeur de la publicité ou du marketing. Cours: gestion du marketing • stratégies publicitaires • rôle et programmation des médias • comportement du consommateur • promotions • techniques de créativité • recherches publicitaires.

Module Média

Objectifs: comprendre les consommateurs, comprendre le fonctionnement des médias, les mécanismes de planification, de recherche et d'estimation en média. Destinataires: estimateurs, acheteurs, planificateurs et superviseurs médias, représentants médias, directeurs et assistants-directeurs du marketing ou de la publicité des entreprises médias. Cours: rôle et programmation des médias • estimations et achats en média • recherches en média • planification des médias • gestion du marketing • stratégies publicitaires • promotions.

Module Création

Objectifs: comprendre les consommateurs, trouver les idées qui les influencent, devenir de meilleurs concepteurs publicitaires. Destinataires: concepteurs, rédacteurs, graphistes, directeurs artistiques. Cours: techniques de créativité • l'imprimé et ses secrets créatifs • le défi de la création électronique • les extensions de la création • gestion du marketing • stratégies publicitaires • rôle et programmation des médias.

Module Relations publiques

Ce module est donné en collaboration avec la Société des relationnistes du Québec. Objectifs: comprendre les techniques de la communication, résoudre les problématiques et réaliser des programmes efficaces de relations publiques. Destinataires: attachés de presse, relationnistes, rédacteurs, communicateurs dans les cabinets-conseils en relations publiques, les entreprises privées et les organismes gouvernementaux. Cours: gestion des relations publiques • marketing et relations publiques • techniques de communication • techniques d'organisation des relations publiques • stratégie de relations publiques • pratique des relations publiques • promotion et relations publiques.

La date limite pour soumettre votre demande d'admission à la session d'automne 1986 est le 25 juillet.

Demandez la brochure explicative en composant le 340-6001 et demandez Marielle Boucher.

École des Hautes Études Commerciales

Affiliée à l'Université de Montréal



LE PUBLICITÉ-CLUB DE MONTRÉAL

« Développement et paix » presse le gouvernement Aquino de mettre fin à la militarisation des campagnes

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Nova University
FORT LAUDERDALE, FLORIDE, ÉTATS-UNIS

- ÉTABLISSEMENT APPROUVÉ POUR ÉMISSION DE VISA ÉTUDIANT (I-20)
- 20 HEURES DE CLASSE PAR SEMAINE, AVEC DES PROFESSEURS SPÉCIALEMENT FORMÉS
- EXERCICES COMPLÉMENTAIRES TOUTS LES JOURS DANS UN NOUVEAU LABORATOIRE SONY ET UN LABORATOIRE DOTÉ DE MICRO-ORDINATEURS APPLE II.
- HÉBERGEMENT SUR LE CAMPUS OU AU SEIN DE FAMILLES ANGLOPHONES LOCALES.
- PRÉPARATION AU TOEFL**

Après avoir complété le quatrième niveau de cours, les étudiants pourront présenter une demande d'admission à NOVA COLLEGE ou à d'autres universités américaines dans le cadre d'un programme avec diplôme.

Trimestre d'automne
2 septembre — 12 décembre 1986

Trimestre d'hiver
5 janvier — 17 avril 1987

Pour plus de précisions, veuillez vous adresser à:

Nova University Programme d'anglais intensif
3301, College Avenue
Fort Lauderdale, Florida 33314 U.S.A.
Tel.: (305) 475-7430

Nova University est reconnue par l'État de Floride et accréditée auprès de la «Commission on Colleges» et la «Southern Association of Colleges and Schools». Elle accepte des étudiants de toute race, toute couleur et toute origine nationale ou ethnique.

* Reputée pour son agréable climat semi-tropical et son image de plus en plus internationale.

** Le TOEFL (Test of English as a Foreign Language) est utilisé pour l'acceptation des étudiants étrangers dans la plupart des collèges et universités d'Amérique du Nord.

APPRENEZ LA TENUE DE LIVRES
EN 4 SEMAINES SEULEMENT

VOUS GAGNEREZ
SÛREMENT PLUS EN TANT
QUE TENEUR DE LIVRES

Comptabilité pratique enseignée par des comptables agréés. Choix des classes matin, soir, samedi.

AUSSI NOUVEAU COURS DE
TENUE DE LIVRES SUR MICRO-
ORDINATEUR!

Leçon d'introduction
GRATUITE
Service de placement
GRATUIT

ÉCOLE COMMERCIALE LONDON
Établie depuis 1970 Permis no 749767
733-5217 ou 733-8261

Ouais Ouais!

285-7111

LES ANNONCES CLASSÉES
POUR VOS VENTES VITE VITE
SÉRIEUX, SÉRIEUX, SÉRIEUX

la presse

■ Une mission canadienne de Développement et Paix, de retour d'une mission d'étude aux Philippines, presse le gouvernement de Corazon Aquino de mettre fin à la militarisation des campagnes si elle veut instaurer le plus rapidement possible sa réforme agraire.

FRANÇOIS FOREST

« J'ai l'impression, indique Normand Brault, coordonnateur des programmes éducatifs au secrétariat de l'organisme, que la présidente veut travailler en fonction des pauvres mais qu'elle ne contrôle pas des membres influents de son cabinet qui ont servi sous Marcos et qui continuent de protéger des multinationales. »

Dans un rapport préliminaire, les membres de la mission d'étude écrivent notamment qu'une multinationale canadienne, Massey Ferguson, qui a également des intérêts en Afrique du Sud, a expulsé des paysans de Cagayan Valley, dans l'extrême nord du pays, afin de produire du maïs pour consommation animale.

Cette production, qui entraîne des déplacements de population, repose sur une mécanisation intensive et est essentiellement destinée à l'exportation. Or, ces terres (5 000 hectares) étaient auparavant consacrées à la culture de la canne à sucre et appartenaient à des amis de l'ancien président Marcos.

La chute du prix du sucre a forcé l'abandon d'une multitude de ces terres sur lesquelles travaillaient auparavant des métayers. La réforme agraire que propose d'appliquer Corazon Aquino

— et qui est semblable en tous points à celle qu'avait conçue la dictature de Marcos avant sa chute en février dernier — prévoit que les terres abandonnées soient redécoupées pour permettre aux paysans de s'installer.

« En fait, explique Normand Brault, la réforme prévoyait que les terres du gouvernement et celles qui appartenaient aux amis de l'ancien régime, soient redistribuées. Mais ce n'est pas le cas, ce sont des multinationales qui les occupent et qui exploitent d'immenses plantations (cacao, bananes, ananas, riz). Le gouvernement ne semble pas saisir l'ampleur du malaise qui règne chez les paysans et il le comprend mal en militarisant des régions comme Luzon (nord), Negros (centre) et Mindanao (sud). »

La raison invoquée par le gouvernement est la peur de l'insurrection de la Nouvelle Armée du Peuple (NAP, aile armée du parti communiste philippin), mais les fermiers, selon les témoignages recueillis par la mission, craignent bien plus les militaires qui les déposent ou les harcèlent que les incursions de moins en moins fréquentes des maosistes de la NAP.

Pour expliquer l'ampleur de la problématique et l'urgence d'agir, Développement et Paix révèle dans son rapport que 48 p. cent des terres du pays (qui compte 54 millions d'habitants) sont propres à l'agriculture et que 70 p. cent de la population paysanne travaillent comme serfs, locataires de terres, ouvriers agricoles. Dernière statistique : 70 p. cent des prisonniers politiques du temps de Marcos sont des paysans et des travailleurs agricoles.

Pinochet veut se maintenir au pouvoir pendant encore 11 ans

■ SANTIAGO — Le président chilien, le général Augusto Pinochet, 70 ans, a déclaré, hier, qu'il souhaitait se maintenir au pouvoir pendant encore onze ans pour stopper « la menace totalitaire » du communisme.

Pendant ce temps, des soldats de l'armée de terre et des policiers chiliens investissent un faubourg de Santiago et procédaient à une nouvelle rafle, sortant les habitants de leur domicile et les concentrant sur une place publique.

Prenant la parole dans la petite ville de Santa Juana, près de Concepcion, à 520 km de Santiago, Pinochet a réaffirmé sa décision de maintenir sans modification la Constitution promulguée il y a cinq ans et qui prolongeait son mandat présidentiel jusqu'en 1985.

Le général, chef du putsch qui a renversé le président Salvador Allende, en septembre 1973, a fait valoir son « droit légitime » à protéger l'œuvre du gouvernement militaire « au-delà de 1989 » pour une nouvelle période présidentielle qui s'achèverait en 1997.

La rafle dans un faubourg ouvrier à l'ouest de Santiago, dans la commune de Cerro Navia, a débuté à l'aube. Des milliers de personnes y ont été interpellées et interrogées sur leurs antécédents judiciaires et leurs activités politiques supposées.

Cette opération s'est déroulée une semaine après la greve qui avait paralysé la capitale et une partie du pays à l'appel de l'Assemblée civile, regroupement de plusieurs organisations de travailleurs et d'étudiants.

Hier, 15 leaders de cette greve devaient être traduits devant les tribunaux sous l'accusation de « tentative de renversement du gouvernement ».

— AFP, UPI

ATTENTION! Maisons d'enseignement LA RENTRÉE

Un cahier spécial conçu pour vous et nos lecteurs sera publié LE MERCREDI 13 AOÛT 1986. Assurez-vous de réserver votre espace publicitaire d'ici LE 5 AOÛT 1986.

Pour plus de renseignements, communiquez avec
Mme YVETTE GIROUX
285-7234

la presse

«SPOKEN ENGLISH» L'ANGLAIS PARLÉ COURS ACCÉLÉRÉS de CONVERSATION ANGLAISE

POUR CEUX QUI DÉSIRENT

- APPRENDRE L'ANGLAIS DE TOUS LES JOURS
- SE SENTIR PLUS À L'AISE EN LE PARLANT — ÊTRE PLUS SPONTANÉS
- APPROFONDIR D'AVANTAGE LES CONVERSATIONS, MEILLEUR CHOIX DE VOCABULAIRE, TOURNURE DE PHRASES, EXPRESSIONS, ETC.

- PETITS GROUPES: 4 à 7 maximum par niveau
- 6 NIVEAUX: 3 débutants - 2 intermédiaires - 1 avancé
- SANS GRAMMAIRE:

conversation pratique adaptée au besoin de chaque niveau avec corrections nécessaires.

- PROFESSEURS QUALIFIÉS:
- conversation dirigée par des professeurs d'expression anglaise.

SEMI-INTENSIF
3 semaines — du lundi au jeudi
Choix d'horaires:
9 h 30 à 12 h 00 ou
13 h 15 à 15 h 45 ou
18 h 15 à 20 h 45

OU

RÉGULIER
5 semaines: 2 fois par semaine
lun./mer. ou mar./jeu.
Choix d'horaires: 9 h 15 à 12 h 15 ou
13 h 30 à 16 h 00 ou
18 h 15 à 21 h 15

FRAIS DE SESSION: 180\$ (tout compris) déductible du revenu imposable
ENTREVUE DE CLASSEMENT: SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
INSCRIPTION: du 14 au 19 juillet inclusivement

285-1401
CCFA C'EST

● 16 années d'expérience ● plus de 12,000 étudiants et étudiantes ● aux employé(e)s de centaines de compagnies telles que: LA PRESSE, The Montreal Gazette, Radio-Canada, Radio-Québec, Métro-Richelieu, Gaz Métropolitain, Bell Canada, Banque Royale, Protestant School Board of Greater Montreal, la CECM, Pratt & Whitney, etc.

Métro Place-des-Arts, sortie rue Bleury sud.

CENTRE LINGUISTIQUE CCFA
355, rue Sainte-Catherine ouest, bureau 304

Le Centre détient un permis de culture personnelle no 749844
Loi sur l'enseignement privé.

Italie : les socialistes disent « non » à Andreotti

■ ROME — La guerre ouverte a éclaté hier entre socialistes et démocrates-chrétiens, deux semaines après la démission du président du conseil Bettino Craxi, handicapant sérieusement la tentative de Giulio Andreotti de constituer un gouvernement.

Quelques heures après la désignation du démocrate-chrétien Andreotti par le chef de l'Etat, la direction du parti socialiste a dit « non » à cette tentative.

« Notre non, a précisé le secrétaire adjoint du parti, M. Claudio Martelli, n'est pas un non à la personne de M. Andreotti, mais à la manière dont cette candidature est née », dans une perspective, a-t-il expliqué, hostile au parti socialiste.

L'usage — sinon la Constitution — veut, rappelait-on dans les milieux politiques, que le chef de l'Etat confie au président du conseil démissionnaire la tâche de tenter de former un nouveau gouvernement. M. Craxi, premier président du conseil socialiste de la jeune république italienne et détenteur du record de durée avec le chiffre inégalé de 1 058 jours, se trouve ainsi, apparemment, exclu contre toute attente du « jeu du palais Chigi ».

M. Andreotti pourrait se voir contraint à former un gouvernement minoritaire, soit reconnaître son impuissance, comme le président Cossiga et le président du Sénat Amintore Fanfani avant lui. Dans les deux cas, les élections législatives anticipées seraient la conséquence logique et pourraient être organisées dès l'automne, soit deux ans avant l'échéance prévue.

— AFP et Reuter

ACHILLE LAURO

Appel global du verdict

■ GÈNES — Le procureur de la République italienne a fait globalement appel, hier, du verdict prononcé jeudi par la Cour d'assises de Gènes dans le procès de l'Achille Lauro, verdict relativement indulgent pour les pirates et leurs complices qui a suscité de nombreuses réactions critiques.

L'appel, a expliqué le procureur-adjoint, M. Luigi Francesco Meloni, concerne les sentences dans leur ensemble, sous réserve d'examiner chaque sentence et de déterminer pour chacune le fondement de l'appel.

Dès jeudi, selon la presse, M. Meloni avait estimé que l'assassin du parapaléologue américain Leon Klinghoffer, Majid el-Molki, contre lequel avait été requise la détention à perpétuité et qui n'a été condamné qu'à trente ans de réclusion, ne méritait aucune circonstance atténuante.

Le procureur-adjoint et le procureur en chef, M. Calabrese de Feo, contestent également, selon les milieux informés, le rejet pur et simple par la Cour d'assises de l'inculpation de « constitution de bande armée », rejet qui a considérablement allégé les condamnations par rapport aux peines requises.

Le tribunal a expliqué que le Front de libération de la Palestine (FLP) étant une organisation permanente, il n'y avait pas eu, au sens propre, constitution de bande armée pour le détournement. Mais cette argumentation paraît spéculative au ministère public, lequel entend y revenir en appel.

Pour le quotidien Il Tempo (centre-droit), il s'agit même d'un « dangereux précédent », car « il pourrait servir à tous les terroristes professionnels organisés en mouvements permanents et qui n'ont effectivement pas besoin de constituer une bande armée pour un délit spécifique ». En particulier, selon ce journal, les hommes d'Abou Nidal ainsi innocents pourraient faire de l'Italie leur base de départ et, impunément, y organiser des attentats qu'ils iraient commettre à l'étranger.

— AFP

DÉPÊCHES

LIBAN-SYRIE: les principales formations politiques du camp chrétien ont affirmé, hier, que le récent déploiement d'une unité de l'armée syrienne à Beyrouth-Ouest (à majorité musulmane) constituait une « violation du droit libanais, de la Charte de la Ligue arabe et de celle des Nations unies ». Il s'agit, estiment ces formations, du retour de « deux autorités illégales, syrienne et palestinienne », comme en 1982.

PARIS-ACTION DIRECTE: dans un message au quotidien *Le Monde*, l'organisation clandestine *Action directe* a revendiqué, hier, l'attentat à l'explosif commis, mercredi, à Paris, contre la brigade de répression du banditisme. Cette opération a fait un mort et une vingtaine de blessés. Pour les policiers, un ancien parachutiste, Max Frérot, est le suspect numéro un.

CUBA-USA: La Havane a reconnu pour la première fois, hier, avoir ouvert des négociations avec les États-Unis sur la question des émissions de radio américaines vers Cuba, liée à la reactivation de l'accord américano-cubain sur l'immigration. Mais les autorités cubaines ont annoncé l'échec de ces pourparlers entrepris à Mexico au début du mois.

CHYPRE-ACCALMIE: les points de passage sur la « ligne verte » séparant le Nord et le Sud de Chypre seront rouverts, aujourd'hui, après avoir été fermés pendant une semaine, unilatéralement, par l'État sécessionniste chypriote-turc du Nord de l'île, a annoncé l'agence turque *Anatolie*.

ESPAGNE-USA: les États-Unis vont retirer 500 militaires de la base hispano-américaine de Torrejon, près de Madrid. Les militaires seront remplacés par des civils, principalement espagnols. La base de Torrejon compte actuellement 4 507 militaires américains, selon l'accord bilatéral signé le 2 juillet 1982 et qui doit expirer en 1988.

YUGOSLAVIE-CRISE: un vif mécontentement de la population yougoslave, suscité par deux fortes augmentations des prix du pain et de la farine, en moins d'un mois, a conduit le gouvernement fédéral à ramener les prix de ces produits au niveau d'avant le 25 juin. Les autorités redoutaient des troubles sociaux à un moment où l'économie du pays est en crise.

INDE-VIOLENCE: des accrochages entre hindouistes et musulmans, d'une part, entre indépendantistes sikhs et la police, d'autre part, ont fait trois morts et une centaine de blessés dans les États indiens du Gujarat et du Punjab, a annoncé l'agence indienne *PTI*. Un couvre-feu illimité a été imposé à Ahmedabad, capitale du Gujarat.

LIMA-TROUBLES: la police paramilitaire péruvienne a arrêté 46 personnes au cours de rafles dans la nuit de vendredi, à la suite d'attentats à la bombe commis à Lima contre trois locaux de l'Alliance populaire révolutionnaire (APRA, au pouvoir). Près du quartier ouvrier de Vitarte, la police a dressé des barrages et interpellé quelque 300 personnes.

BRÉSIL-VIOLENCE: deux grévistes d'une plantation de canne à sucre, dont une jeune fille de 17 ans, ont été tués par balles et neuf autres ont subi des blessures lors d'accrochages avec la police à Leme, dans l'État de Sao Paulo. Quelque 6 000 coupeurs de canne sont en grève depuis 18 jours à Leme.

COLOMBIE-ATTENTAT: le consul de Grande-Bretagne à Barranquilla, dans le Nord de la Colombie, M. Joffre Hutchison Lascano, a été tué par balles durant la nuit de jeudi à vendredi, a annoncé la police. Cet attentat est survenu trois jours après que le pape Jean-Paul II eut lancé, à Barranquilla, au terme de sa visite en Colombie, un appel à la non-violence.

UNIVERSITE
CONCORDIA

Centre de l'éducation permanente

Cours intensif d'anglais

Été 86

Dates:

5 semaines: du 28 juillet au 29 août (500\$)

Les candidats devront subir un examen avant d'être acceptés

Appelez dès maintenant au:

848-3600
ou écrivez
1822, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal, (Québec) H3H 1J8

ENQUÊTE SUR LE SERVICE DE POLICE DE SAINTE-FOY

Des problèmes humains d'une incroyable ampleur

DISMED INC.
VENTE - LOCATION - RÉPARATION
SALLE DE MONTRE

- PRODUITS D'HÔPITALUX
- EQUIPEMENT COMPLET DE SOINS A DOMICILE
- FAUTEUILS ROULANTS
- MARCHETTES
- LITS D'HÔPITALUX
- PRODUITS D'INCONTINENCE

■ LA NOUVELLE CULOTTE JETABLE POUR ADULTES... KAY PLUS^{MD} UN PROGRÈS NOTABLE!

9950, PARKWAY
VILLE D'ANJOU H1J 1P5
355-4711

■ SAINTE-FOY — Après huit essoufflantes semaines d'audiences, la Commission de police qui étudie le corps policier de Sainte-Foy a ajourné ses travaux au 9 septembre.

Depuis le 5 mai, le juge Raymond Bolly et le commissaire Jacques Dufort ont entendu 90 témoignages en 24 jours d'audiences. Ils ont étudié quelque 118 exhibits: lettres internes, agendas de policiers, rapports, etc.

À travers tous les dossiers étudiés, la commission aura certes fait ressortir l'ampleur des problèmes humains que vivent les policiers, quel que soit leur rang: burn-out, dépression, divorce, alcoolisme, tendance au vol, refuge dans la pratique fanatique de la religion, conflits de personnalités qui tournent aux menaces.

Elle aura surtout montré combien face à certaines situations de violence, d'injustice ou de problèmes personnels, les poli-

ciers se retrouvent seuls, sans ressource, sans soutien.

Serge Lefebvre, gravement affecté par le suicide sous ses yeux d'un voleur qu'il venait de blesser, n'a jamais reçu d'aide psychologique. Laurier Nappert, un sergent tablette pendant huit ans sans explication, en a fait une grave dépression. Pour attirer l'attention sur son cas, il a dû se résoudre à tricoter au poste et à désobéir systématiquement aux ordres. Le capitaine Claude Grégoire s'est mis à hurler, seul un soir dans un terrain de jeu, que son chef voulait avoir sa tête. Des confrères ont dû le maîtriser. Il a été hospitalisé pour une dépression.

Finalement, rares sont les policiers qui n'ont pas mentionné, à un moment ou à un autre de leur témoignage, qu'ils en avaient plus qu'assez, qu'ils étaient brûlés, qu'ils ont songé à prendre leur pré-retraite. Plusieurs ont pleuré en témoignant.

Ces conclusions, on peut le tirer de divers incidents qui ont marqué la vie des 150 policiers de Sainte-Foy, entre 1977 et 1985, et sur lesquels la commission a eu à se pencher.

Serge Lefebvre

Le témoignage qui aura retenu le plus l'attention de l'observateur est sans contredit celui du sergent Serge Lefebvre.

« Écoeuré de sa conduite » et parce qu'il veut aider les confrères qui, comme lui, ne peuvent plus supporter la tension de leur métier, Serge Lefebvre passe aux aveux devant la commission. Sans ambages, il avoue avoir commis environ 400 vols entre 1969 et 1985, dans des bureaux ou des commerces. Il ne volait que des « petites caisses », de \$20 ou \$200.

Il affirme avoir été initié à voler par un confrère de Sainte-Foy.

Le détective vedette de la police de Sainte-Foy, John Tardif, l'a déjà décrit comme « un dangereux avec une arme à feu ».

Ce nom de John Tardif a été cité à des dizaines de reprises à la commission.

Tête forte ou confident de ses collègues? Instigateur d'un complot contre l'état-major ou support moral pour des dizaines de policiers?

Son nom n'a cessé de revenir sur les lèvres depuis le 5 mai.

Il a été présenté comme un fauteur de troubles par le directeur de police Sainte-Marie et le capitaine Gionet.

Mais d'autres l'ont dépeint comme l'autorité morale du poste de police, celui qui recevait les confidences de plusieurs collègues.

C'est sur tout ce contexte, cet enchevêtrement de relations humaines complexes et de rapports de force que la Commission de police s'est penchée pendant huit semaines.

Et les commissaires en auront encore pour quatre à six semaines, prévoit-on, lorsqu'ils reprendront leurs audiences le 9 septembre. La commission terminera alors l'analyse du volet « climat et atmosphère » avant de se pencher sur l'administration du service de police de 150 hommes.

Ce n'est qu'après ces centaines d'heures d'auditions que les commissaires pourront s'atteler à rédiger leur rapport sur la discipline, l'administration, la gestion, les opérations policières et la conduite de certains membres du corps policier de Sainte-Foy.

LIQUIDATION D'INVENTAIRE

ACHETEZ MAINTENANT ET PAYEZ SEULEMENT EN MAI 87*

*Sur piscines creusées payez seulement en janvier 87.

PLAN BUDGÉTAIRE, TAUX D'INTÉRÊT À 13 1/2% ANNUEL

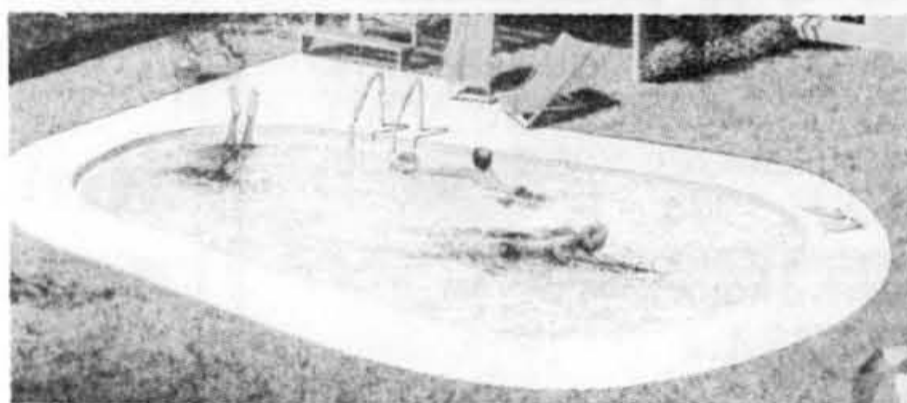


PISCINES ENTIÈREMENT RECOUVERTES DE VINYLE

Comprenant: mur, structure, garantie 15 ans et équipement complet: filtre Jacuzzi écumeur, échelle sécuritaire ou deck, nécessaire d'entretien, sable, plomberie, pôle télescopique, crochet et thermomètre.

18' diamètre **1399\$**
24' diamètre **1599\$**

Plan budgétaire non disponible sur ces modèles.
FINANCEMENT DISPONIBLE



SEULEMENT 10% DE DÉPÔT
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

PISCINE CREUSÉE PEARL 16' x 30'

Ce prix comprend: filtre, échelle, trousse d'analyse d'eau, aspirateur, boyau 1 1/2", manche télescopique, puits à feuille, support à manche, drain de fond, 2 retours d'eau, écumeur, plomberie.

SEULEMENT

2795\$*

*Installation en sus
25 premiers clients seulement

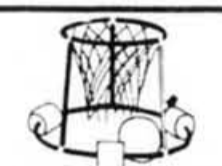
OFFRE BONI
50 lb / 22.7 kg
Vous déboursez **89.95\$**
et vous recevez un coupon boni



COUPON RABAIS **700\$**

11.4 kg / 25 lb **49.95\$**
15.8 kg / 35 lb **69.95\$**

Limite 2 par client
Spécial se termine le 28-7-1986



SPECIAL **795\$**

CHAISE FLOTTANTE



ANALYSE D'EAU PAR ORDINATEUR

LES PISCINES



Les quantités sont limitées
Les photos et dessins peuvent différer des articles en vente

JUSQU'À **50% DE RABAIS**
SUR NOS JOUETS

- 4 chaises empilables = 7015
 - 1 table ovale cosmos = 7062
 - 1 parasol 6' textile = 8060
 - 1 base plastique = 7102
 - 4 coussins textile = 1000
- Choix de 6 couleurs
Quantités limitées

À PARTIR DE **399.99\$**

CONSULTEZ NOTRE CATALOGUE GRATUIT

Heures d'affaires
Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi et dimanche 9h à 17h

FABREVILLE
515 boulevard Labelle
622-9801
Autoroute 15, sortie 14
boul Labelle sud

CHÂTEAUGUAY
115 boul. St-Jean-Baptiste
698-2210
Au sud du boulevard Anjou

ST-LÉONARD
6852 est, Jean-Talon
255-7014
Boul. Métropolitain sortie Langelier
sud voisin des meubles Pascal

VILLE LEMOYNE
2500 boul. Taschereau
465-7701
Au nord de l'hôpital
Charles Lemoine

DANS L'OUTAOUAIS
ARRA CHEMICAL
1800 Mervil Rd
Nepean, Ontario
727-0111
5350 Canotek
Gloucester, Ontario
745-7550



MERCREDI
DANS
ALIMENTATION



Les confitures
par Josée Boileau

la presse

L'accès à la propriété est à son coût le plus bas depuis dix ans

Jamais, depuis dix ans, il n'en a coûté aussi peu aux Québécois pour accéder à la propriété. La famille québécoise peut espérer de plus en plus acheter sa maison parce qu'elle doit y consacrer une part de moins en moins grande de ses revenus.



FRANÇOIS BERGER

L'effort financier que doit consentir le ménage moyen québécois pour acquérir une maison se situe actuellement à 20,6 p. cent de son revenu brut (avant impôts), soit beaucoup moins qu'en 1981 quand des taux d'intérêt records avaient obligé de nombreux ménages à réserver 31 p. cent de leurs revenus au paiement de l'hypothèque (capital et intérêts) et des taxes foncières pour accéder à la propriété.

L'effort nécessaire actuellement (un dollar sur chaque tranche de \$5 de revenu) est le plus bas des dix dernières années au moins, selon une analyse portant sur les coûts relatifs de l'habitation au Québec, réalisée par LA PRESSE.

En 1986, la famille qui veut acheter une maison dont le prix moyen est de \$71 294 (maison existante) doit s'attendre à débours \$631 par mois, ou \$7 576 par année, pour acquitter les versements sur l'hypothèque et les taxes municipales (voir le tableau ci-contre). Nous avons considéré que l'acheteur verse un comptant initial équivalent à 25 p. cent du prix de la maison (les banques accordent la première hypothèque à raison de 75 p. cent du prix d'achat) et que l'hypothèque est amortie sur une période de 25 ans (la durée habituelle). Nous avons aussi appliqué le taux d'intérêt hypothécaire pour un terme de renouvellement de cinq ans. Ce taux est actuellement de 11 p. cent.

Au plus fort de la crise des

taux hypothécaires, en 1981-82, il en coûtait jusqu'à \$727 par mois, ou \$8 723 par année, pour la même maison, dont le prix moyen (selon les courtiers en immeuble) se chiffrait à \$53 881.

En dollars, la différence entre 1981 et 1986 est de 13 p. cent, mais cette différence dépasse les 30 p. cent si l'on considère la proportion du revenu allant au logement. Il y a cinq ans, il s'agissait de 31 p. cent d'un revenu moyen de \$28 124, tandis que la proportion est maintenant de 20,6 p. cent d'un revenu de \$38 545, soit un écart de plus de dix points de pourcentage.

Le coût mensuel assumé par le propriétaire a diminué au cours des deux dernières années malgré l'augmentation continue du prix des maisons. En 1986, la maison coûte 11 p. cent de plus qu'en 1985, mais le débours mensuel a baissé de \$14. Le prix des maisons avait augmenté de 8 p. cent en 1985, mais le propriétaire réduisait sa facture mensuelle de \$22 par rapport à l'année précédente. Ainsi, pendant que le prix moyen d'une maison progressait de 20 p. cent au cours des deux dernières années, les versements pour l'hypothèque et les taxes municipales diminuaient de près de 6 p. cent. L'évolution des taux d'intérêt explique cette amélioration de la situation des propriétaires.

Ce sont les taux d'intérêt, essentiellement, qui déterminent le niveau de l'effort financier à consentir. Les propriétaires devraient demeurer en bonne position cette année, puisque la concurrence entre les institutions prêteuses est grande sur le marché hypothécaire, les prêteurs ayant des surplus de liquidités.

Achats de maisons à la hausse

Les mouvements combinés des taux hypothécaires à la baisse depuis 1983 et du revenu moyen à la hausse ont incité de plus en plus de Québécois à devenir propriétaires de leur logement.

Avec leurs revenus supérieurs, les gens profitent de la faiblesse relative des taux d'intérêt pour investir dans les biens durables,

dont l'immobilier qui bénéficie par ailleurs du nouvel avantage fiscal fédéral sur les gains en capital (déduction jusqu'à \$500 000), indique M. Anh Trinh, analyste au Québec de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Les chiffres relatifs aux ventes et aux mises en chantier de logements montrent la poussée des Québécois vers la propriété: en 1985, 48 000 unités de logement ont été mises en chantier au Québec, une année de vaches grasses. Les organismes impliqués dans le secteur de l'habitation, comme la SCHL, l'Office de la construction du Québec et l'Association des constructeurs d'habitations du Québec, ont dû réviser leurs prévisions pour l'année 1986, après avoir d'abord prévu une diminution des mises en chantier, à 42 000 unités. Les résultats des premiers six mois de l'année (hausse de 23 p. cent des mises en chantier) amènent les spécialistes à prévoir pour 1986 une production de logements aussi importante que celle de l'an dernier.

M. Yvon Julien, responsable du crédit hypothécaire à la Banque Nationale du Canada, croit d'autre part que 1986 sera une année record dans l'octroi de nouvelles hypothèques. Depuis avril, note-t-il, les nouvelles hypothèques consenties par les institutions prêteuses sont en hausse de l'ordre de 80 p. cent, par rapport aux nouvelles hypothèques accordées au printemps 1985.

Des analystes du marché hypothécaire prévoient que l'encours des hypothèques au Québec (près de \$20 milliards à la fin de 1985) devrait augmenter de 8 p. cent cette année.

Du côté des maisons existantes, l'Association de l'immeuble du Québec, qui regroupe plus de mille courtiers et près de 9 000 agents d'immeuble, a enregistré une hausse de 12 p. cent du nombre d'unités vendues, de janvier à mai dernier, par rapport à la même période l'an dernier. Dans la région de Montréal, le nombre de maisons usagées vendues par les courtiers a augmenté de 17 p. cent, de jan-

année	revenu moyen des familles	prix moyen des maisons	taux hypothécaire conventionnel (25% comptant)	hypothèque et taxes	pourcentage du revenu
1976	\$18 219	\$36 404	11,78%	\$4 178	22,9%
1977	19 056	39 070	10,86	4 344	22,8
1978	21 200	41 691	10,59	4 552	21,5
1979	23 400	45 490	11,95	5 405	23,1
1980	25 389	48 858	14,32	6 639	26,1
1981	28 124	53 881	18,08	8 723	31,0
1982	30 509	52 413	18,63	8 527	27,9
1983	31 937	50 791	13,40	6 734	21,1
1984	33 991	59 356	13,58	8 006	23,6
1985	36 710	64 277	11,75	7 740	21,1
1986	38 545*	71 294	11,00	7 576	20,6

* revenu annuel moyen estimé selon l'évolution du Produit intérieur brut du Québec prévue par le Conference Board of Canada (+ 5 p. cent en 1986).

Sources: — Statistique Canada, pour le revenu familial moyen de 1976 à 1985; — Association de l'immeuble du Québec, pour le prix moyen des maisons: il s'agit du prix moyen des résidences vendues par l'intermédiaire des courtiers en immeuble à travers la province; — Banques à charte, pour les taux d'intérêt hypothécaires: il s'agit du taux demandé pour un terme de renouvellement de cinq ans. L'hypothèque correspond à 75 p. cent du prix d'achat de la maison et est amortie sur une période de 25 ans; — Royal LePage pour le niveau des taxes municipales applicables aux maisons qui correspondent au prix moyen de chaque année.

vier à juin, par rapport au premier semestre de 1985.

Des études tendent à démontrer que la plus grande partie des acquéreurs de maisons étaient auparavant locataires. Ainsi, parmi les 42 000 ménages qui ont acquis des maisons neuves dans le cadre du programme de subvention Corvée-Habitation, qui a pris fin en décembre après quatre années d'existence, on retrouve 80 p. cent d'anciens locataires, selon la Société d'habitation du Québec. Les Québécois accèdent donc de plus en plus à la propriété.

Depuis que les programmes gouvernementaux d'aide à l'achat d'un logement ont presque tous pris fin, les prix des maisons se sont mis à monter (les programmes accordaient des subventions pour des maisons de moins de \$60 000). La hausse du prix moyen des maisons neu-

ves à Montréal, de mai 1985 à mai 1986, a été de 6,5 p. cent, selon Statistique Canada; l'augmentation du prix des maisons existantes, pendant la même période, a été de 10,4 p. cent.

Le marché qui se développe le plus actuellement est celui dit des « seconds acheteurs », c'est-à-dire les gens qui en sont à leur deuxième acquisition. Ils ont tendance à acquérir des maisons dont le prix est supérieur à \$70 000. Ainsi, plus de la moitié

des maisons vendues par les courtiers dans la région de Montréal, depuis le début de cette année, avaient des prix supérieurs à \$70 000.

« Aujourd'hui, un ménage doit avoir un revenu d'au moins \$35 000 pour se permettre l'achat d'une maison », commente M. Pierre Bélanger, consultant spécialisée en habitation. C'est un peu moins que le revenu familial moyen de \$38 545 estimé pour cette année.

La hausse des loyers a été moindre que celle du prix des maisons

Même si les Québécois accèdent de plus en plus à la propriété, il reste encore au Québec un million de ménages locataires, dont plus de la moitié vivent dans la région métropolitaine de Montréal.

Le coût d'un logement locatif a augmenté moins vite que le prix des maisons, depuis un an. Les courtiers en immeuble ont enregistré une hausse de 11 p. cent du prix des maisons, tandis que les loyers dans la région de Montréal ont progressé, selon la Société canadienne d'hypothèques et de logement, entre 6,2 p. cent et 9,6 p. cent entre avril 1985 et avril 1986.

Les loyers ont augmenté de 6,2 p. cent pour les logements de deux chambres à coucher (\$414 par mois en moyenne), de 7 p. cent pour les studios (\$288 par mois), de 7,2 p. cent pour les unités d'une chambre à coucher (\$373) et de 9,6 p. cent pour les logements de 3 chambres à coucher (\$457 par mois en moyenne), selon la SCHL.

La différence mensuelle entre le prix d'un logement locatif de trois chambres à coucher et le prix d'un bungalow qui contient également trois chambres à coucher (versements de \$631 par mois pour l'hypothèque et les taxes) est de \$174, mais le propriétaire a l'avantage de réaliser éventuellement un gain de capital en revendant son immeuble, ce qui est évidemment impossible pour le locataire.

Les chiffres de la SCHL quant aux prix des loyers portent sur



De nombreux locataires ont eu accès à la propriété grâce au programme Corvée-Habitation.

les immeubles de six logements et plus. Selon M. Paul Forest, de la Régie du logement du Québec, la hausse générale des loyers serait plutôt de l'ordre de 4,6 p. cent, quand on considère les logements situés dans les immeubles de toutes tailles.

Le niveau des taux d'intérêt a une importance tout aussi grande pour les locataires que pour les propriétaires, note M. Forest.

La portion du capital dans les loyers représente généralement la moitié de ce que verse le locataire à son propriétaire, et le niveau des taux d'intérêt influence directement le rendement du capital immobilisé. La faiblesse relative des taux d'intérêt actuellement explique que les hausses de loyer soient modestes, selon le spécialiste de la Régie du logement.

Le nombre de locataires qui ont refusé de payer l'augmentation de loyer réclamée par leur propriétaire, de janvier à mai dernier, est revenu à un niveau jugé « normal » de 21 000, après avoir connu des sommets en 1982 et 1983, quand les taux hypothécaires ont atteint des plafonds historiques, remarque le porte-parole de la Régie. F.B.

Des enquêteurs sur le chômage sont mis à pied

Le service d'enquête sur le chômage de Statistique Canada vient, à la demande du gouvernement conservateur, de mettre à pied 70 enquêteurs à temps partiel.

Jusqu'à ce qu'ils trouvent un emploi, ces derniers feront donc maintenant partie des 1,2 million de chômeurs canadiens.

Cette réduction d'effectifs permettra au gouvernement canadien de réduire les coûts du service d'enquête sur le chômage d'un « gros » \$500 000 par année.

Pour le gouvernement Mulroney, cette coupure représente un pas de plus vers la réduction du déficit gouvernemental de... \$30 milliards.

En réduisant les effectifs, Statistique Canada a du même coup réduit de 10 p. cent l'échantillonnage des gens interviewés dans le cadre de son enquête mensuelle sur le chômage.

Afin de réduire le plus possible l'impact négatif que peut avoir cette coupure budgétaire sur la fiabilité des statistiques, l'agence gouvernementale a décidé de ne diminuer la taille que des échantillons des grandes villes.

On admet à Statistique Canada que cette mesure augmentera la marge d'erreur des estimations, sans toutefois réduire la gamme des données disponibles.

L'ensemble des banques américaines baissent leurs taux d'intérêt

Une seule l'a fait au Canada

(D'après AFP, AP et UPI) — Seule la Banque Canadienne Impériale de Commerce avait réduit hier en fin d'après-midi son taux de base, ramené de 10,25 p. cent à 10 p. cent, à la suite de la légère diminution plus tôt cette semaine du taux d'escompte de la Banque du Canada, passé de 8,65 à 8,57 p. cent.

La situation est très différente aux États-Unis où les banques et les autres établissements financiers ont réduit hier, à la queue leu leu, leur taux de base, emboitant ainsi le pas à la Réserve fédérale américaine dont le taux d'escompte est passé jeudi de 6,5 p. cent à 6 p. cent, soit à un niveau qui ne s'était pas vu depuis la fin de 1977.

La première banque à déclencher le mouvement fut la Chemical Bank, la sixième en importance aux États-Unis, qui a abaissé hier matin son taux de base de 8,5 p. cent à 8 p. cent.

La plus grande banque américaine, la Citybank, a suivi, puis Morgan Guaranty Trust, la First National Bank of

Chicago, ainsi que nombre d'autres petites banques, ce qui veut dire que l'ensemble des établissements financiers des États-Unis devraient leur avoir emboité le pas au début de la semaine.

Tous les analystes financiers s'accordent pour dire que cette baisse du coût du crédit ne risque pas de relancer l'inflation.

En même temps, la plupart estiment que la diminution pourrait se révéler insuffisante pour redonner du souffle à l'économie, surtout si le Japon et l'Allemagne de l'Ouest refusent d'en faire autant, comme cela est possible. En pareil cas, craint-on, les investissements étrangers aux États-Unis pourraient diminuer.

La dernière fois que la Réserve américaine avait réduit son taux d'escompte — qui est le taux auquel elle prête aux autres banques —, passé à la mi-avril de 7 à 6,5 p. cent, elle l'avait fait de concert avec les banques centrales allemande et japonaise.

Cette fois, la Réserve a agi seule.

↑ 1515,64 (+1,76) MONTREAL	↑ 3024,06 (+9,15) TORONTO	↓ 1821,43 (-10,40) DOW JONES	↓ \$346,70 (-0,70) L'OR (New York)	↑ \$ 72,55 CANADITEN +2/100
-------------------------------	------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------

ENRICHISSEZ VOS PLACEMENTS! TRUST GÉNÉRAL	DÉPÔTS GARANTIS 10% 5 ANS intérêt annuel 9 3/8% 3 ANS intérêt annuel 8 3/4% 15 MOIS intérêt à l'échéance <small>Taux sujets à confirmation</small>	FONDS DE PLACEMENT* Actions canadiennes: 19,7% Obligations: 17,8% Hypothèques: 11,8% Actions américaines: 39,8% <small>*Rendement du 1er juillet 1985 au 30 juillet 1986</small>	Dépôts garantis: choix dans le paiement des intérêts. Fonds de placement: aucuns frais d'adhésion, de transfert ou de fermeture. Conseils gratuits	<small>Succursales: Laval, Place du Carrefour 682-3200 Ville Mont-Royal, Centre Rockland 341-1414 Outremont, 1, Vincent d'Indy 738-3265 Mile-Place Ville-Marie, Galerie des Boutiques 861-8383 Mile-University, 1100, University 871-7200 Anjou, Place d'Anjou 355-4780 Rive-Sud, Place Portobello 466-2500 POINTE-CLAIRE, 955 Boul. St-Jean 694-5670 Conseillers: Val d'Or 825-8101 • Ste-Thérèse 437-6677 • Duvernay 667-3333 • Mir/Ahuntsic 382-8000 • Repentigny 871-7536 • Longueuil 651-9381 • St-Hubert 462-1880 • St-Hyacinthe 773-7699 • Granby 378-8461</small>
--	--	--	---	---

OPTIONS TRANS-CANADA (transigées)

Table of financial options with columns for symbol, price, volume, and other market data.

LA BOURSE EN BREF

Summary of stock market performance for Montreal, Toronto, and New York, including volume and key indicators.

L'OR

Voici les cours de clôture de l'or hier sur les principales places, en dollars US (une Troy once...)

RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

Table of financial reports for various companies, showing current and previous performance.

TORONTO (Revue de la semaine)

Table of Toronto stock market activity, including volume and price changes for various stocks.

FRUITS/LÉGUMES

Voici les prix de gros des fruits et légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal...

LES GRAINS

Table of grain prices for various types of wheat, corn, and other grains.

LES DEVICES

Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal...

2000 mégawatts passent sous la Manche

CALAIS (AP) — Entre la France et l'Angleterre, le courant passe : depuis trois mois fonctionne sous la Manche une liaison électrique...

Huit gros câbles, enfouis au fond de l'eau, à un mètre et demi sous le plancher de la mer...

La moitié des travaux a été effectuée par la France, l'autre moitié par la Grande-Bretagne...

Dans ce village à dix kilomètres de Calais, sur la place de la mairie, on distingue devant le monument aux morts le trace de la tranchée...

Bientôt, les huit câbles seront opérationnels. Depuis le 24 mars, la France fournit régulièrement 500 mégawatts à la Grande-Bretagne...

L'Angleterre, c'est bien connu, n'est plus une île depuis longtemps. Une jonction existait déjà en 1961, mais avait deux inconvénients...

Dans le détroit du Pas-de-Calais, le fond ne dépasse jamais les 70 mètres : bateaux, chalutiers ou sous-marins peuvent fréquemment endommager les câbles...

Côté britannique, les opérations ont été décomposées en deux étapes : d'abord une machine, télécommandée depuis une barge...

L'ensouilleuse a été construite spécialement pour EDF (Électricité de France) et pourra servir plus tard dans d'autres opérations du même genre...

PROPOSITIONS D'AFFAIRES

Large advertisement for 'PROPOSITIONS D'AFFAIRES' featuring various business opportunities, real estate, and franchise listings.

MARCHÉ DES OPTIONS Chicago

Table of Chicago options market data with columns for option type, price, and volume.

VANCOUVER suite de la page A 17

Table of Vancouver market data with columns for values, sales, and volume.

TORONTO suite de la page A 16

Table of Toronto market data with columns for values, sales, and volume.

INDICES STANDARD & POOR'S DES OPTIONS DE CHICAGO

Table of Standard & Poor's options indices with columns for option type and price.

LES OBLIGATIONS

Table of bond obligations with columns for issuer, price, and yield.

ALBERTA

Table of Alberta market data with columns for values, sales, and volume.

LES METAUX

Table of metal prices with columns for metal type, price, and volume.

LES METAUX

Table of metal prices with columns for metal type, price, and volume.

LES AURIFERES

Table of gold prices with columns for company, price, and volume.

L'ARGENT

Text discussing the silver market and its recent price fluctuations.

LE DOLLAR

Text discussing the Canadian dollar and its value relative to the US dollar.

RESSOURCES MAUFORT INC.

Text for Ressources Maufort Inc. regarding a new emission.

Un prospectus provisoire portant sur les titres sous-mentionnés a été déposé auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Nouvelle émission

Advertisement for Ressources Maufort Inc. featuring a large '500 CADILLAC' graphic and details about a share offering.

PROVINCIAL

Table of provincial market data with columns for values, sales, and volume.

CORPORATIONS

Table of corporate market data with columns for values, sales, and volume.

TOTAL VOLUME

Table of total market volume with columns for values, sales, and volume.

Advertisement for Micro-Direct 'GUERRE DES BAS PRIX' featuring a list of computer products and prices.

Advertisement for Eaton Services Financiers featuring a '10%*' interest rate and 'CERTIFICAT DE PLACEMENT GARANTI'.

Large advertisement for 'LA NOUVELLE Super Loto' featuring a Cadillac and the text 'Grattez-vous un sachet de nouvelle Super...'

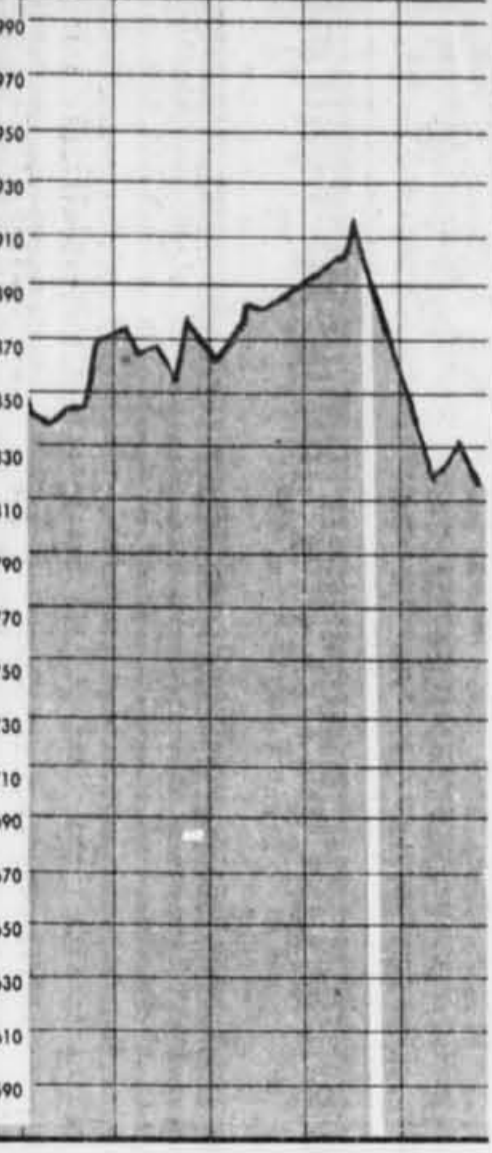
Advertisement for McGill Centre d'éducation permanente, 'L'endroit parfait pour vous perfectionner.'

NEW YORK

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSÉ DE LA BOURSE DE NEW YORK

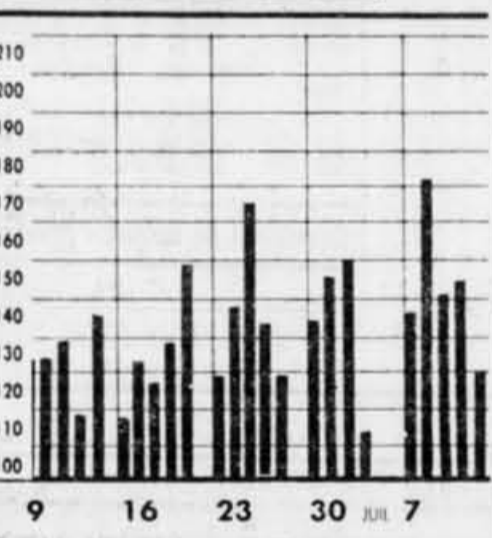
Haut: 1840,87
Fermeture: 1821,43
Bas: 1810,88

(Selon les 30 plus gros titres de Dow Jones)



9 16 23 30 JUL 7

VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 125 030 000



INDICE À LA BOURSE DE NEW YORK

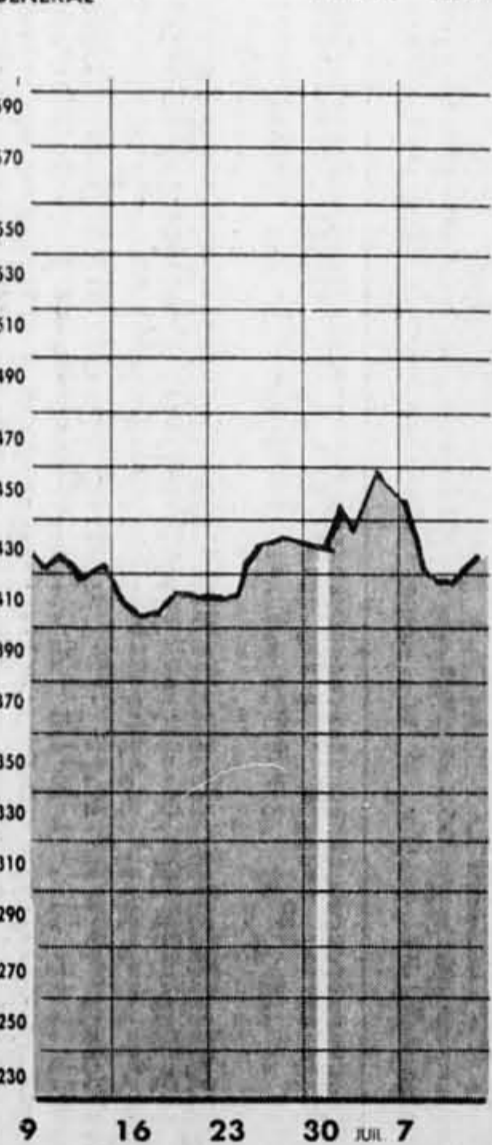
Table with 2 columns: Composé, Industrielles, Services Publics, Finance. Values range from 139.51 to 151.61.

Main table of stock market data for New York, listing various stocks with columns for Name, Price, Change, and Volume.

VANCOUVER

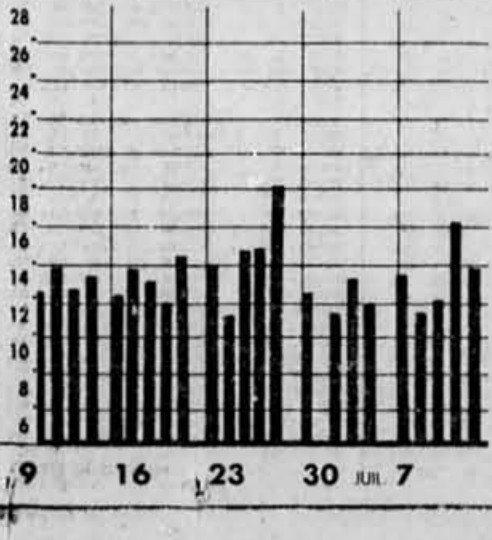
INDICE GENERAL

Fermeture: 1430,88



9 16 23 30 JUL 7

VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 14 700 000



Main table of stock market data for Vancouver, listing various stocks with columns for Name, Price, Change, and Volume.

MONTREAL

(Revue de la semaine)

Table of stock market data for Montreal, organized by sector (e.g., AIG, AIG, AIG) and listing various companies with their stock prices and changes.

TORONTO

(Revue de la semaine)

Table of stock market data for Toronto, organized by sector (e.g., AIG, AIG, AIG) and listing various companies with their stock prices and changes.

Certificat de métaux précieux

Table showing gold and silver prices in Montreal, including spot prices and various certificates.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

INTERNATIONAL DIVISION US

Table showing international stock market data for the US division, listing various companies and their prices.

MARCHÉ DES OPTIONS Chicago

Table of Chicago options market data with columns for symbol, price, and volume.

TORONTO (Revue de la semaine)

Table of Toronto stock market data including various stock symbols and their weekly performance.

LES TAUX D'INTÉRÊT

Table of interest rates for various financial instruments like Treasury bonds and bank deposits.

OFFRE ET DEMANDE (de Toronto)

Table of supply and demand for various securities in the Toronto market.

AMÉRICAIN

Table of American stock market data and indices.

TITRES AU COMPTOIR (de Toronto)

Table of over-the-counter securities and their market status.

VALEUR DES ACTIFS

Table of asset values for various companies and funds.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund performance and details.

MINES ET PÉTROLES (offre et demande à Toronto)

Table of mining and petroleum stocks and their market activity.

suite à la page A 15

suite à la page A 14

LES DEVICES

CITADELLE

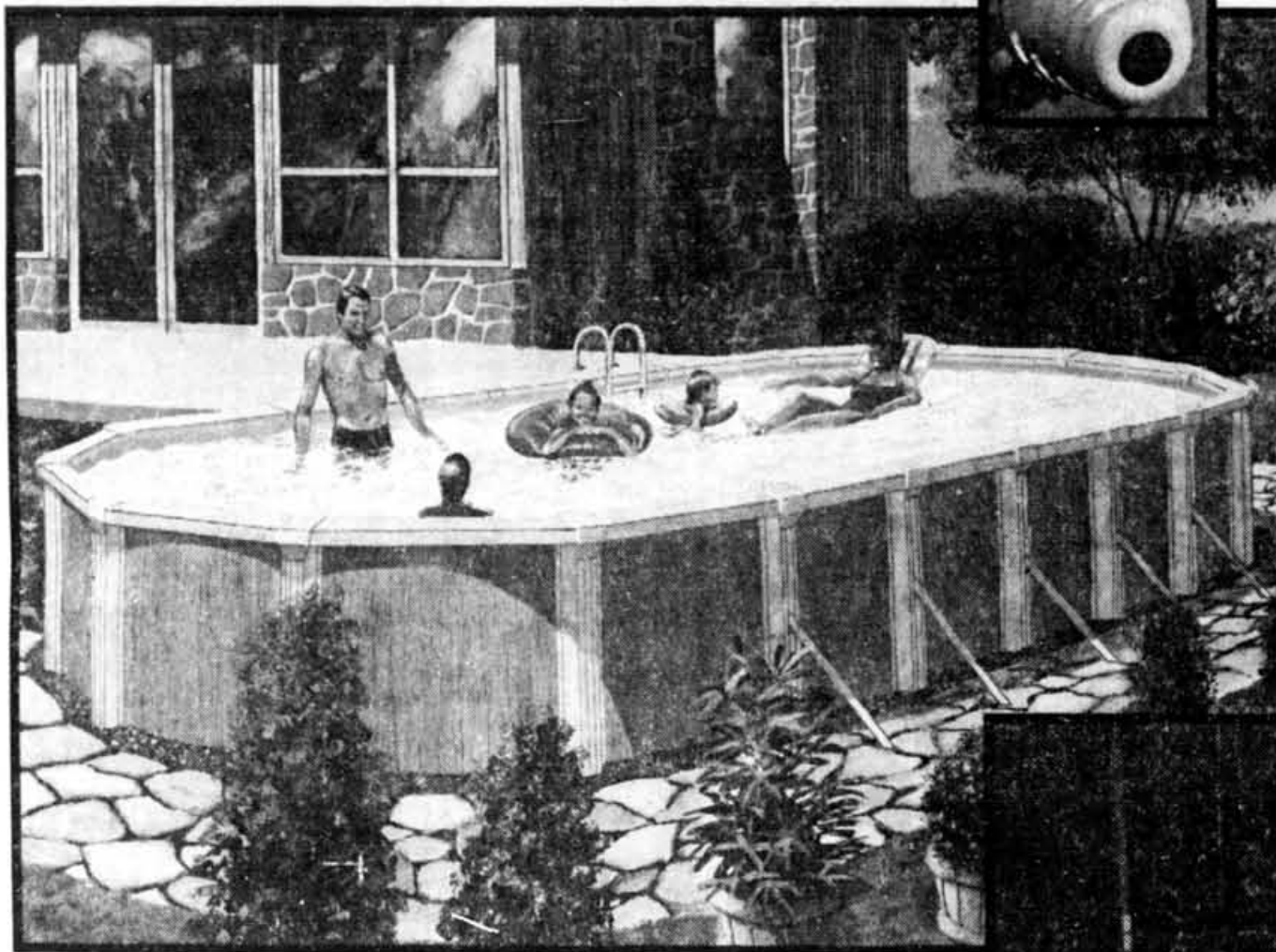
WOW!

ACHETEZ MAINTENANT...
PAYEZ SEULEMENT
EN MAI '87

Profitez maintenant de l'eau et du soleil et payez seulement en MAI 1987 (sans aucun intérêt jusqu'au 1^{er} avril 1987). De plus, à l'achat du modèle équipé RÉGENCE ou ASTRAL, vous obtiendrez gratuitement l'éclairage intégré dans la piscine, une exclusivité CITADELLE d'une valeur de 300 \$.

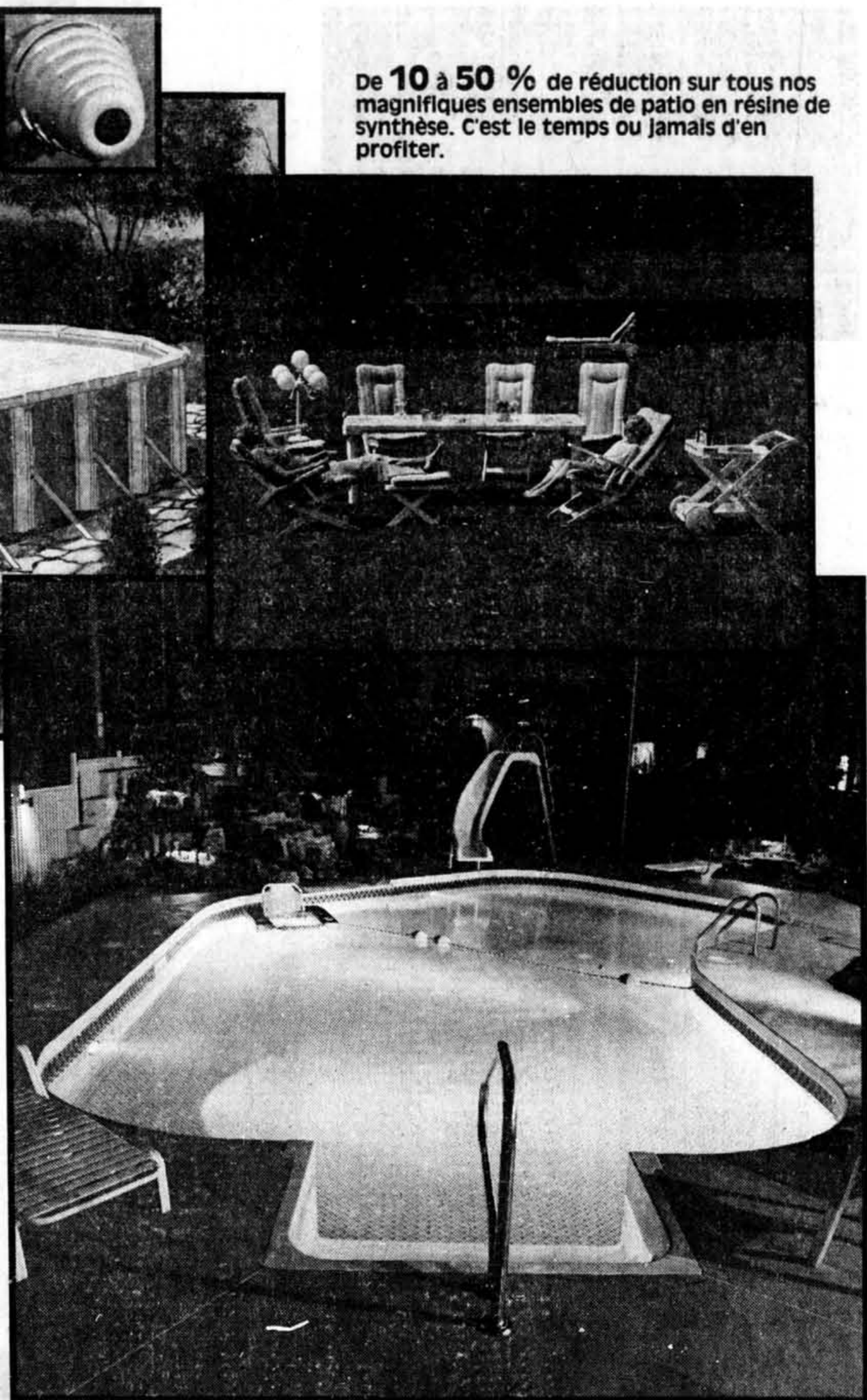
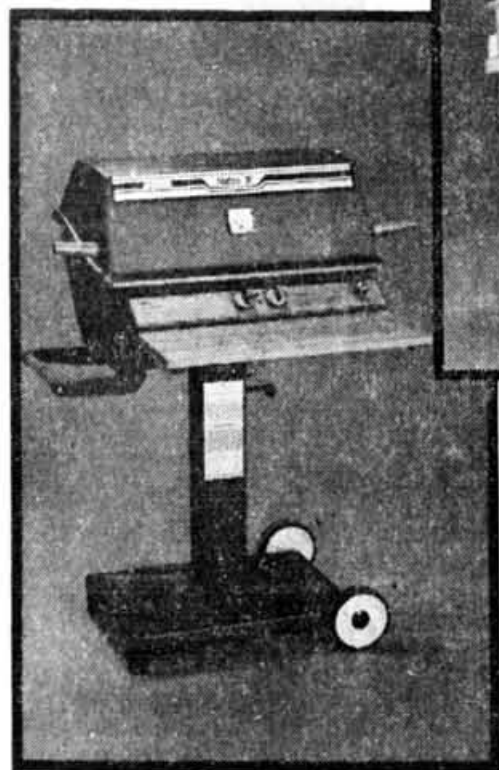
(dépôt minimum recommandé de 20 %)

De 10 à 50 % de réduction sur tous nos magnifiques ensembles de patio en résine de synthèse. C'est le temps ou jamais d'en profiter.



150 \$ de rabais sur tous nos Bar-B-Q. Nous en avons trop commandés. Il faut nous en débarrasser. Spécial Incroyable jusqu'à épuisement.

Pourquoi payer plus cher. Achetez le chlore canadien C-I-L. Prix de revient avec le coupon-rabais du manufacturier : seulement 34,99 \$ / 11 kg (25 lbs).



Jouissez de votre magnifique piscine creusée maintenant et payez-la seulement en JANVIER 1987 (sans aucun intérêt jusqu'au 1^{er} décembre 1986). Nous avons plusieurs modèles et formes de piscines qui s'adapteront parfaitement à votre jardin et à votre budget.

(dépôt minimum recommandé de 20 %)

Longueuil
620, Place Trans-Canada
527-8617

St-Hyacinthe
2065, rue Cherner
773-5667

Granby
848, rue Principale
378-4944

Laval
1770, boul. des Laurentides
384-4581

Sorel/Tracy
204, route Marie-Victorin
742-7962

Sherbrooke
(Rock Forest) 4701, boul. Bourque
564-8611

Brossard
6655, boul. Taschereau
676-6655

Châteauguay
279, boul. Anjou
691-5030

Victoriaville
(Arthabaska) 54, rue Girouard
357-8344

Repentigny
545, rue Notre-Dame
585-0100

Shawinigan
1423, 41^e rue
539-6431

Ste-Thérèse
259, boul. Labelle
435-1983

Trois-Rivières
2525, rue Royale
376-7711

Joliette
303, boul. Antoine Barette
759-8110

Black Lake
735, boul. Frontenac
423-2795

Hull
300, boul. St-Joseph
777-7766

St-George-de-Beauce
(Notre-Dame des Pins) 4160, route Kennedy
774-9514

Drummondville
1050, boul. Les Galeries
474-2777

Lundi au mercredi de 9 h 00 à 21 h 00
Jeudi et vendredi de 9 h 00 à 21 h 00

Samedi de 9 h 00 à 17 h 00
Dimanche de 11 h 00 à 17 h 00



PISCINES/PATIOS
CITADELLE